



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2012. február 27 3. szám LXVIII. évfolyam	Évi előfizetés 6300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. YU ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
--	--	---

115.

A Szerb Köztársaság alkotmányának (Az SZK Hivatalos Közlönye, 98/06. szám) 183. és 184. szakasza és A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/09., 73/10., 101/10. és 101/11. szám) 63. szakasza 1. bekezdésének és Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (VAT Hivatalos Lapja, 17/91. szám) 34. szakaszának 7. fordulata alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET

hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY 2012.

ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletének (VAT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 1. szakaszának 1. bekezdésében a: „megállapítja a költségvetési hiány és a teljes fiskális deficit összegét, továbbá a finanszírozásá-

nak forrásait” szavak: „megállapítja a költségvetési szufficit és a teljes fiskális szufficit összegét, valamint felhasználását” szavakra változik.

2. szakasz

A 2. szakasz a következőképpen módosul:

„2. szakasz

Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetését, illetve a jövedelmek és bevételek teljes tervét és a kiadások és költségek tervét két elkülönített számlára kell megszervezni, éspedig: a) a nem pénzvagyron eladása alapján létrehozott bevételek és jövedelmek és a nem pénzvagyron beszerzésére szolgáló kiadások és költségek számlájára és b) a pénzvagyron eladásából eredő bevételeket és a pénzvagyron beszerzésére szolgáló adósságvállalást és kiadásokat felölölő, továbbá a hitelek és kölcsönök törlesztésére szolgáló finanszírozási számlára.”

A) A NEM PÉNZVAGYON ELADÁSA ALAPJÁN LÉTREHOZOTT BEVÉTELEK ÉS JÖVEDELMEK ÉS A NEM PÉNZVAGYON BESZERZÉSÉRE SZOLGÁLÓ KIADÁSOK ÉS KÖLTSÉGEK SZÁMLÁJA

SOR-SZÁM	ELNEVEZÉS	ÖSSZEG dinárban
I.	Jövedelem	67 428 425 160,10
II.	Nem pénzvagyron eladásából eredő bevételek	93 445 000,00
III.	A nem pénzvagyron eladásából eredő bevételek és jövedelmek összesen (I. + II.)	67 521 870 160,10
IV.	Költségek	54 194 506 832,68
V.	A nem pénzvagyron kiadásai	10 498 729 465,94
VI.	A nem pénzvagyron kiadásai és költségei összesen (IV. + V.)	64 693 236 298,62
VII.	Költségvetési szufficit (III. – VI.) a nem pénzvagyron eladása alapján megtermelt jövedelem és bevétel teljes összege és a nem pénzvagyron beszerzésére szolgáló kiadások és költségek teljes összege közötti különbség	2 828 633 861,48
VIII.	A pénzvagyron beszerzésére tervezett kiadások (a közpolitika végrehajtása céljából)	100 098 000,00
IX.	A teljes fiskális szufficit (VII. + VIII.) a közpolitika végrehajtása és a hitel formájában vagy a pénzvagyron beszerzésére adott szubvenciók céljából végrehajtott vagyonban és kötelezettségekben való átutalásokban korrigált költségvetési szufficit	2 728 535 861,48

B) FINANSZÍROZÁSI SZÁMLA

SOR-SZÁM	ELNEVEZÉS	ÖSSZEG dinárban
I.	A pénzvagyron eladásából és adósságvállalásból eredő bevételek - hazai értékpapírok eladásából eredő bevételek 4 003 547 000,00 dinár - a Vajdaság Autonóm Tartomány területéről való magánosítási alanyok tőkéjének eladásából eredő bevételek 500 000,00 dinár és - a hazai pénzvagyron eladásából eredő bevételek 50 000,00 dinár	4 503 597 000,00

II.	Pénzvagyon beszerzésére és a hitel alapösszegének törlesztésére szolgáló kiadások	8 903 547 000,00
	- az adósság alapösszegének törlesztése 400 000 000,00 dinár - pénzvagyon beszerzése 8 503 547 000,00 dinár	
III.	A finanszírozási számla eredménye (I. – II.)	- 4 399 950 000,00
IV.	A korábbi évekből el nem költött eszközök	1 671 414 138,52
V.	A teljes államkincstári szufficit	2 728 535 861,48
VI.	A többi felosztatlan eszköz (III. + IV. + V.)	0,00

8. szakasz

A 9. szakasz 3. bekezdése a következőképpen módosul :

„A 07 08 Egyéb hatalmi szintek átutalásai – a köztársasági költségvetés rendeltetésszerű és nem rendeltetésszerű helyi önkormányzati egységeknek való átutalásai, a 07 09 Egyéb hatalmi szintek átutalásai – rendeltetésszerű nagy átutalások a köztársasági költségvetésből, 07 10 Egyéb hatalmi szintek átutalásai – a köztársasági költségvetésből a rábízott teendőkre való átutalások és a 07 13 Egyéb hatalmi szintek átutalásai – a köztársasági költségvetésből az oktatási foglalkoztatottak kiadásaira való transzfer eszközök alatt levő finanszírozási forrásokból tervezett kiadások és költségek teljesíthetők abban az összegben és azokra a rendeltetésekre, amelyekre a transzfer bevételeket megtermelték.”

A szöveg a 4. bekezdés után a következő új 5. bekezdéssel egészül ki:

„Az e rendeletben a 10 00 A hazai adósságvállalásból eredő bevételek finanszírozási forrásból tervezett kiadások teljesíthetők a hazai adósságvállalásból eredő megtermelt bevételek összegéig, de legfeljebb az ezen finanszírozási forrásból megállapított kiadások összegéig.”

Az eddigi 5., 6. és 7. szakasz 6., 7. és 8. szakaszra változik.

9. szakasz

A 10. szakasz 1. bekezdésében az: „előzetes” szó „korábbi” szóra változik.

10. szakasz

A 19. szakasz 1. bekezdése fordulatának végén a pontos vessző elmarad és a következő szavakkal egészül ki: „illetve Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának illetékes bizottsága a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza és a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza Szolgálat pénzügyi tervére; a harmadik fordulatban pedig a „6” szám „7” számra változik.

11. szakasz

A 27. szakasz 1. bekezdésében a: „09 12 A nem pénzvagyon eladásából eredő bevételek – az ingó és ingatlan vagyon eladásából eredő bevételek” szavak után a szöveg a következő szavakkal egészül ki: „10 00 A hazai adósságvállalásból eredő bevételek”, valamint az: „előzetes” szó „korábbi” szóra változik.

ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

12. szakasz

A bevételekből, jövedelmekből és a korábbi évekből áthozott eszközökből, valamint a kiegészítő bevételekből és jövedelmekből eredő eszközökből tervezett eszközöket a közvetlen költségvetési felhasználónak részletesebb rendeltetés szerint kell felosztaniuk a 2012. évi rendeltetésekre és a gazdasági osztályozás negyedik szintjén kell kimutatni. A pénzügyi terv szerkesztését képezi a rendeltetésekről, tevékenységekről és programokról szóló indoklás, amelyeket a tervezett eszközökből kell realizálni.

A közvetlen költségvetési felhasználók, kivéve a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházát és a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza Szolgálatát, kötelesek a 2012. évi pénzügyi tervet, amelyet

az ezen rendelet által jóváhagyott tartalék eszközökkel összehangoltak, megküldeni Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának jóváhagyás, illetve meghozatal céljából, amennyiben egyéb jogszabály előírja, hogy a pénzügyi tervet Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya hozza meg, és pedig a pénzügyekben illetékes tartományi Közigazgatási szerv előzőleg megszerzett véleménye alapján, az ezen rendelet hatályba lépésének napjától számított nyolc napon belül.

13. szakasz

Az ezen rendelet szerinti eszközök felosztása magában foglalja a 2012. február 20-ig jóváhagyott tartalék eszközökben kieszközölt valamennyi módosítást.

14. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 40 – 111/11.

Újvidék, 2012. február 27.

Prof. Dr. Branislava Belić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

116.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 17. fordulatát alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET

h o z o t t

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
FEJLESZTÉSI ALAPJA MUNKÁJÁNAK MEGSZÜNÉSÉRŐL

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja munkájának megszűnéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (a továbbiakban: rendelet) a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja (a továbbiakban: Alap) munkája megszűnésének módját és eljárását, a jogok, kötelezettségek, a vagyon és a levéltár Vajdaság Autonóm Tartomány mint alapító (a továbbiakban: Vajdaság AT) javára történő átruházásának módját, eljárását és határidejét, valamint az alapítóra átruházandó eszközök rendeltetését szabályozza.

2. szakasz

A jelen rendelet hatálybalépése napján megszűnik az Alap a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/02., 7/02., 15/02., 3/06. és 11/10. szám) 3. szakaszában megállapított programok és projektek realizálásában való részvétele.

A jelen rendelet hatálybalépése napjától az Alap folytatja a követések behajtására vonatkozó teendők ellátását.

A jelen rendelet hatálybalépése napjától 2012.12.31-ig az Alap munkájához az eszközöket a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetése biztosítja.

3. szakasz

Az Alap a számláin levő pénzeszközöket a jelen rendelet hatálybalépése napján fennálló állással, kivéve az Alap a jelen rendelet hatálybalépésének napjáig átvállalt kötelezettségeinek a kiegyenlítéséhez szükséges eszközöket, a Vajdaság Autonóm Tartományra ruházza át.

A jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt eszközöket az Alap átruházza a jelen rendelet 5. szakaszában foglalt költségvetési alapra, a jelen rendelet hatálybalépése napjától számított hét napon belül.

4. szakasz

A követelések behajtásával a jelen rendelet hatálybalépése napjától szerzett eszközöket az Alap köteles átruházni a jelen rendelet 5. szakaszában foglalt költségvetési alapra, az eszközök az Alap számláján való átvételét követő napon.

Az Alap 2012.12.31-ig nem behajtott követeléseit tekintetében a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya (a továbbiakban: Vajdaság AT Kormánya) meghozza az aktust a követelések további figyelemmel kísérésével és behajtásával kapcsolatos teendők átruházásáról.

5. szakasz

A Képviselőház megbízza a Vajdaság AT Kormányát, hogy költségvetési alapot nyisson, amelyet a Vajdaság AT Kormánya irányít és, amelyen vezetik a jelen rendelet 3. szakaszában és 4. szakaszának 1. bekezdésében foglalt eszközöket.

6. szakasz

A Képviselőház felhatalmazza a Vajdaság AT Kormányát, hogy a jelen rendelet 5. szakaszában foglalt költségvetési alap eszközeinek részével növelje a Vajdaság AT üzletrészeit a Vajdasági Fejlesztési Bank tőkéjében, részvények vásárlásával.

A Vajdaság AT Vajdasági Fejlesztési Bank tőkéjében az üzletrészek minden növeléséhez Vajdaság AT Kormánya egyedi aktusokat hoz.

7. szakasz

Az Alap tulajdonában levő valamennyi részvény és üzletrész a jelen rendelet hatálybalépésének napján átkerül a Vajdaság AT – Vajdaság AT Kormányának tulajdonába.

A Képviselőház felhatalmazza a Vajdaság AT Kormányát, hogy aktusokat hozzon és tevékenységeket fogantasson az Alap valamennyi részvénye és üzletrésze tulajdonának átruházására az Alapról a Vajdaság Autonóm Tartományra – Vajdaság AT Kormányára.

8. szakasz

A Vajdasági Fejlesztési Bank részvényei, 309 636 preferenciális részvény ISIN RSMETBE19600 CFI EFNXP, amelyet a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja birtokol (törzsszám 08762333), átkerülnek a Vajdaság Autonóm Tartomány – Vajdaság AT Kormányának tulajdonába (törzsszám 08068615).

A Vajdasági Fejlesztési Bank részvényei, 54 000 egyszerű részvény, ISIN RSMETBE05070 CFI ESUVFR, amelyet a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja birtokol (törzsszám 08762333), átkerülnek a Vajdaság Autonóm Tartomány – Vajdaság AT Kormányának tulajdonába (törzsszám 08068615).

A Képviselőház megbízza a Vajdaság AT Kormányát, hogy kérényt nyújtson be a Központi Értékpapír Regiszterhez, Depóhoz és Klíringhez a jelen szakasz 1. bekezdésben és 2. bekezdésében foglalt részvények a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja tulajdonszámlájáról a Vajdaság AT – Vajdaság AT Kormányának tulajdonszámlájára való átruházására (átkönyvelésére).

9. szakasz

Az Alap vagyonát, jogait, kötelezettségeit és levéltárát a 2012.12.31-i állással az alapítóra, a Vajdaság Autonóm Tartományra – Vajdaság AT Kormányára ruházza át.

A vagyon, a jogok, a kötelezettségek és a levéltár átruházásáról az aktust a Vajdaság AT Kormánya hozza meg az Alap 2012. évi zárszámadása és a könyvvizsgálói beszámoló alapján.

10. szakasz

Az Alap Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja igazgatójának kinevezéséről szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 2/2010. szám) kinevezett igazgatójának mandátuma 2012. december 31-én megszűnik.

11. szakasz

Az Alap Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja felügyelő bizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/2009. szám) kinevezett elnökének és tagjainak mandátuma 2012. december 31-én megszűnik.

12. szakasz

2012.12.31-én érvényét veszti a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/02., 7/02., 15/02., 3/06. és 11/10. szám).

13. szakasz

Ez a rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 021 – 1/02.
Újvidék, 2012. február 27.

Prof. Dr. Branislava Belić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

117.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 2. fordulata alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET

hozott

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
SZERVEIBEN AZ ÉRDEKÖSSZEÜTKÖZÉssel
KAPCSOLATOS KÉRDÉSEK SZABÁLYOZÁSÁRÓL
SZÓLÓ TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELET
ÉRVÉNYESSÉGÉNEK MEGSZŰNÉSÉRŐL**

1. szakasz

A jelen tartományi képviselőházi rendelet hatálybalépése napján hatályát veszti A Vajdaság Autonóm Tartomány szerveiben az érdekösszeütközéssel kapcsolatos kérdések szabályozásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 03/10. szám), amelyet a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2010. március 23-án megtartott ülésén hozott meg.

2. szakasz

Ez a rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 020 – 7/12.
Újvidék, 2012. február 27.

Egeresi Sándor s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

118.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 2. és 8. fordulója alapján és A köztartozásról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 61/05., 107/09. és 78/11. szám) 36. és 37. szakaszával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

**TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET
h o z o t t
A VAJDASÁGI FEJLESZTÉSI BANK PÉNZÜGYI
POTENCIÁLJÁNAK ERŐSÍTÉSE CÉLJÁBÓL
HOSSZÚ LEJÁRATÚ ÉRTÉKPAPÍROK
KIBOCSÁTÁSI ELJÁRÁSA MEGINDÍTÁSÁRÓL
ÉS LEBONYOLÍTÁSÁNAK MÓDJÁRÓL**

1. szakasz

Ez a tartományi képviselőházi rendelet (a továbbiakban: rendelet) a hosszú lejáratú értékpapírok kibocsátási eljárása megindítását és lebonyolításának módját szabályozza.

A hosszú lejáratú értékpapírok kibocsátása a Vajdaság Autonóm Tartomány (a továbbiakban: Vajdaság AT) többségi tulajdonát képező Vajdasági Fejlesztési Bank pénzügyi potenciáljának erősítése érdekében történik.

2. szakasz

A jelen rendelet 1. szakaszában foglalt hosszú lejáratú értékpapírok hosszú lejáratú kötvények (a továbbiakban: kötvények).

A jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt kötvényeket a Vajdaság AT nevében a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya (a továbbiakban: Vajdaság AT Kormánya) bocsátja ki.

3. szakasz

A kötvények kibocsátása nem anyagi formában történik és a Központi Értékpapír Regiszternél, Depónál és Klíringnél kell regisztrálni.

A kötvényeket 4 003 547 000,00 dinár (betűkkel: négy milliárd három millió ötszáz negyven hétezer dinár) összegben kell kibocsátani.

A kötvények törlesztésének határideje 10 év, 2 éves türelmi időszakkal.

4. szakasz

A kötvények kibocsátásának dátumát a Vajdaság AT Kormánya határozza meg a Vajdaság AT közérdekének felbecslése és a Vajdasági Fejlesztési Bank pénzügyi potenciáljának erősítésére vonatkozó szükséglet alapján.

A Vajdaság AT Kormánya a kötvények kibocsátásáról szóló egyedi határozatokkal megállapítja a kötvények kibocsátásának kritériumait, a kibocsátás feltételeit és a jelen rendeletben foglalt kötvények valamennyi más elemét.

5. szakasz

A Képviselőház felhatalmazza a Vajdaság AT Kormányát, hogy foganatosítson valamennyi tevékenységet és aktusokat hozzon meg, a törvénnyel és a jelen rendelet végrehajtásához szükséges egyéb jogszabályokkal összhangban.

6. szakasz

Ez a rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 40 – 37/12.

Újvidék, 2012. február 27.

Prof. Dr. Branislava Belić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

119.

A tervezésről és építésről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09., 81/09. – kiigazítás, 64/10. AB és 24/11. szám) 35. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 5. fordulója alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT**h o z o t t**

**A PANČEVO 2 2X400KV TÁ – ROMÁNIA HATÁRA
TÁVVEZETÉKHEZ SZÜKSÉGES INFRASTRUKTURÁLIS
FOLYOSÓ KÜLÖN RENDELTETÉSŰ TERÜLET
TERÜLETRENDEZÉSI TERVÉNEK MEGHOZATALÁRÓL**

1. szakasz

A Képviselőház meghozza a Pančevo 2 2x400kv TÁ – Románia határa távvezetékhez szükséges infrastruktúrális folyosó külön rendeltetésű terület területrendezési tervét (a továbbiakban: területrendezési terv), amely a jelen határozat mellékleteként van kinyomtatva és annak szerves részét képezi.

2. szakasz

A területrendezési terv részletezi a területrendezés elveit, megállapítja a területfejlesztés, -szervezés, -védelem, -használat céljait és a terület rendeltetését, valamint a Pancsova város, Kevevára, Alibunár, Versec és Fehértemplom községek területeinek részein levő távvezeték infrastruktúrális folyosója tekintetében fontos egyéb elemeket.

3. szakasz

A területrendezési terv szövegrészt és grafikai részt tartalmaz.

A grafikai részt a referális térképek képezik, és pedig: 1 referális térkép – A terület külön rendeltetése; 2 referális térkép – Infrastrukturális rendszerek, környezetvédelem, természeti és kulturális javak védelme; 3 referális térkép – Végrehajtási térkép.

A 2. bekezdésben foglalt Területrendezési terv referális térképének grafikai részét 11 példányban kell kidolgozni és a tervdokumentumot meghozó szerv meghatalmazott személyének aláírásával kell hitelesíteni.

4. szakasz

A Területrendezési terv szerves részét képezi a Pančevo 2 2x400kv TÁ – Románia határa távvezetékhez szükséges infrastruktúrális folyosó külön rendeltetésű terület területrendezési terve környezetre való hatásának stratégiai mérlegeléséről szóló jelentés.

A Pančevo 2 2x400kv TÁ – Románia határa távvezetékhez szükséges infrastruktúrális folyosó külön rendeltetésű terület területrendezési terve környezetre való hatásának stratégiai felbecsléséről szóló jelentés szövegrészből és grafikai mellékletből áll.

A jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt grafikai mellékletet 11 példányban kell kidolgozni és a tervdokumentumot meghozó szerv meghatalmazott személyének aláírásával kell hitelesíteni.

5. szakasz

A területrendezési terv grafikai részét – a jelen határozat 3. szakaszának 2. bekezdésében foglalt referális térképeket marandóan őriz-

ni kell a Vajdaság AT Képviselőházában (egy komplett), a Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárságban (két komplett), a Környezetvédelmi, Bányászati és Területtervezési Minisztériumban (egy komplett), a Köztársasági Területtervezési Ügynökség Vajdaság AT területével megbízott szervezeti egységében (egy komplett), Pancsova városban (egy komplett), Kevevára községben (egy komplett), Alibunár községben (egy komplett), Versec községben (egy komplett), Fehértemplom községben (egy komplett) és az újvidéki székhelyű Vajdasági Településrendezési Intézet Közvállalatban (egy komplett).

A dokumentációs alapot, amelyen a területrendezési terv alapul, a Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárságban és a Köztársasági Területtervezési Ügynökség Vajdaság AT területével megbízott szervezeti egységében kell őrizni.

6. szakasz

A területrendezési terv szövegrészébe és grafikai részébe közvetlen betekintésre jogosultak a jogi és természetes személyek, a területtervezési ügyekkel megbízott miniszter által részletesebben előírt feltételek mellett és módon.

7. szakasz

A helyi önkormányzati egységek területrendezési terveit, az urbanisztikai terveket és a terveket össze kell hangolni a jelen határozat rendelkezéseivel a területrendezési tervben megállapított módon.

A külön szabályok alapján meghozott fejlesztési terveket és programokat, jogszabályokat és egyéb aktusokat össze kell hangolni a jelen határozat rendelkezéseivel, annak hatálybalépésétől számított egy éven belül.

A jelen határozat hatálybalépésének napjáig meghozott helyi önkormányzati egységek területrendezési terveit, urbanisztikai terveket és fejlesztési terveket és programokat azokban a részekben kell alkalmazni, amelyek nincsenek ellentétben ezzel a határozattal.

8. szakasz

A Pančevo 2 2x400kv TÁ – Románia határa távvezetékhez szükséges infrastrukturális folyosó külön rendeltetésű terület területrendezési tervének szövegrészét közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Az egész területrendezési tervet elektronikus formában kell közzé tenni és az interneten érhető el.

9. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 35 – 2/12.

Újvidék, 2012. február 27.

Prof. Dr. Branislava Belić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

120.

A tervezésről és építésről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09., 81/09. – kiigazítás, 64/10. AB és 24/11. szám) 35. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 5. fordulata alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A FELSŐ-DUNAMENTE SPECIÁLIS TERMÉSZETI REZERVÁTUM KÜLÖN RENDELTETÉSŰ TERÜLET TERÜLETRENDEZÉSI TERVÉNEK MEGHOZATALÁRÓL

1. szakasz

A Képviselőház meghozza a Felső-Dunamente speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési tervét (a továbbiakban: területrendezési terv), amely a jelen határozat mellékleteként van kinyomtatva és annak szerves részét képezi.

2. szakasz

A területrendezési terv megállapítja Zombor város és Apatin község területének részein levő Felső-Dunamente speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület szervezetének alapjait, használatát, elrendezését és védelmét.

3. szakasz

A területrendezési terv szövegrészt és grafikai részt tartalmaz.

A grafikai részt az 1:50 000 méretarányban készült referális térképek képezik, és pedig: 1 referális térkép – A terület külön rendeltetése; 2 referális térkép – A településhálózat és az infrastrukturális rendszerek, amely két részre oszlik: 2.1 – Településhálózat és közlekedési infrastruktúra és 2.2 – Vízgazdálkodási, villamos energiai, gázvezeték-, kőolajvezeték- és elektronikai kommunikációs infrastruktúra; 3 referális térkép – Természeti erőforrások, környezetvédelem, természeti és kulturális javak védelme és 4 referális térkép – Végrehajtási térkép.

A jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt Területrendezési terv referális térképének grafikai részét 8 példányban kell kidolgozni és a tervdokumentumot meghozó szerv meghatalmazott személyének aláírásával kell hitelesíteni.

4. szakasz

A Területrendezési terv szerves részét képezi a Felső-Dunamente speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési terve környezeti hatásának stratégiai mérlegeléséről szóló jelentés.

A Felső-Dunamente speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési terve környezeti hatásának stratégiai mérlegeléséről szóló jelentés szövegrészéből és 1:50 000 méretarányban készült grafikai mellékletből áll.

A jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt grafikai mellékletet 8 példányban kell kidolgozni és a tervdokumentumot meghozó szerv meghatalmazott személyének aláírásával kell hitelesíteni.

5. szakasz

A területrendezési terv meghatározza a külön rendeltetésű terület – rezervátum elrendezését, használatát és védelmét.

A területrendezési tervet közvetlen a külön rendeltetést képező rezervátum területére kell végrehajtani, a rezervátum fejlesztésének tervi megoldásaival, elrendezési, építési és használati szabályaival és a Felső-Dunamente speciális természeti rezervátum védelméről szóló vonatkozó rendeletben megállapított védelmi rezsimmel összhangban.

6. szakasz

A területrendezési terv grafikai részét – a jelen határozat 3. szakaszának 2. bekezdésében foglalt referális térképeket maradandóan őrizni kell a Vajdaság AT Képviselőházában (egy komplett), a Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárságban (két komplett), a Környezetvédelmi, Bányászati és Területtervezési

si Minisztériumban (egy komplett), a Köztársasági Területtervezési Ügynökség Vajdaság AT területével megbízott szervezeti egységében (egy komplett), Zombor városban (egy komplett), Apatin községben (egy komplett) és az újvidéki székhelyű Vajdasági Településrendezési Intézet Közvállalatban (egy komplett).

A dokumentációs alapot, amelyen a területrendezési terv alapul, a Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárságban és a Köztársasági Területtervezési Ügynökség Vajdaság AT területével megbízott szervezeti egységében kell őrizni.

7. szakasz

A területrendezési terv szövegrészébe és grafikai részébe közvetlen betekintésre jogosultak a jogi és természetes személyek, a területtervezési ügyekkel megbízott miniszter által részletesebben előírt feltételek mellett és módon.

8. szakasz

A helyi önkormányzati egységek területrendezési terveit, az urbanisztikai terveket és a terveket össze kell hangolni a jelen határozat rendelkezéseivel a területrendezési tervben megállapított módon.

A külön szabályok alapján meghozott fejlesztési terveket és programokat, jogszabályokat és egyéb aktusokat össze kell hangolni a jelen határozat rendelkezéseivel, annak hatálybalépésétől számított egy éven belül.

A jelen határozat hatálybalépésének napjáig meghozott helyi önkormányzati egységek területrendezési terveit, urbanisztikai terveket és fejlesztési terveket és programokat azokban a részekben kell alkalmazni, amelyek nincsenek ellentétben ezzel a határozattal.

9. szakasz

A Felső-Dunamente külön rendeltetésű terület területrendezési tervének szövegrészét közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Az egész területrendezési tervet elektronikus formában kell közzé tenni és az interneten érhető el.

10. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 35 – 3/12.
Újvidék, 2012. február 27.

Prof. Dr. Branislava Belić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

121.

A tervezésről és építésről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09., 81/09. – kiigazítás, 64/10. AB és 24/11. szám) 35. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 5. fordulata alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

h o z o t t

A KABOLI-PÉTERVÁRADI RÉT SPECIÁLIS TERMÉSZETI REZERVÁTUM KÜLÖN RENDELTETÉSŰ TERÜLET TERÜLETRENDEZÉSI TERVÉNEK MEGHOZATALÁRÓL

1. szakasz

A Képviselőház meghozza a Kaboli-Péterváradai rét speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési tervét

(a továbbiakban: területrendezési terv), amely a jelen határozat mellékleteként van kinyomtatva és annak szerves részét képezi.

2. szakasz

A területrendezési terv megállapítja Újvidék város és Ingyia, Titel és Karlóca községek területének részsein levő Kaboli-Péterváradai rét speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület szervezeteinek alapjait, használatát, elrendezését és védelmét.

3. szakasz

A területrendezési terv szövegrészt és grafikai részt tartalmaz.

A grafikai részt az 1:50 000 méretarányban készült referális térképek képezik, és pedig: 1 referális térkép – A terület külön rendeltetése; 2 referális térkép – A településhálózat és az infrastrukturális rendszerek, amely két részre oszlik: 2.1 – Településhálózat és közlekedési infrastruktúra és 2.2 – Vízgazdálkodási, villamos energetikai, gázvezeték-, kőolajvezeték- és elektronikai kommunikációs infrastruktúra; 3 referális térkép – Természeti erőforrások, környezetvédelem, természeti és kulturális javak védelme és 4 referális térkép – Végrehajtási térkép.

A jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt Területrendezési terv referális térképének grafikai részét 10 példányban kell kidolgozni és a tervdokumentumot meghozó szerv meghatalmazott személyének aláírásával kell hitelesíteni.

4. szakasz

A Területrendezési terv szerves részét képezi a Kaboli-Péterváradai rét speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési terve környezeti hatásának stratégiai mérlegeléséről szóló jelentés.

A Kaboli-Péterváradai rét speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési terve környezeti hatásának stratégiai mérlegeléséről szóló jelentés szövegrészből és 1:50 000 méretarányban készült grafikai mellékletből áll.

A jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt grafikai mellékletet 10 példányban kell kidolgozni és a tervdokumentumot meghozó szerv meghatalmazott személyének aláírásával kell hitelesíteni.

5. szakasz

A területrendezési terv meghatározza a külön rendeltetésű terület – rezervátum elrendezését, használatát és védelmét.

A területrendezési tervet közvetlen a külön rendeltetést képező rezervátum területére kell végrehajtani, a rezervátum fejlesztésének tervi megoldásaival, elrendezési, építési és használati szabályaival és a Kaboli-Péterváradai rét speciális természeti rezervátum kihirdetéséről szóló vonatkozó rendeletben megállapított védelmi rendszerrel összhangban.

6. szakasz

A területrendezési terv grafikai részét – a jelen határozat 3. szakaszának 2. bekezdésében foglalt referális térképeket maradandóan őrizni kell a Vajdaság AT Képviselőházában (egy komplett), a Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárságban (két komplett), a Környezetvédelmi, Bányászati és Területtervezési Minisztériumban (egy komplett), a Köztársasági Területtervezési Ügynökség Vajdaság AT területével megbízott szervezeti egységében (egy komplett), Újvidék városban (egy komplett), Ingyia községben (egy komplett), Titel községben (egy komplett), Karlóca községben (egy komplett) és az újvidéki székhelyű Vajdasági Településrendezési Intézet Közvállalatban (egy komplett).

A dokumentációs alapot, amelyen a területrendezési terv alapul, a Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Tit-

kárságban és a Köztársasági Területtervezési Ügynökség Vajdaság AT területével megbízott szervezeti egységében kell őrizni.

7. szakasz

A területrendezési terv szövegrészébe és grafikai részébe közvetlen betekintésre jogosultak a jogi és természetes személyek, a területtervezési ügyekkel megbízott miniszter által részletebben előírt feltételek mellett és módon.

8. szakasz

A helyi önkormányzati egységek területrendezési terveit, az urbanisztikai terveket és a terveket össze kell hangolni a jelen határozat rendelkezéseivel a területrendezési tervben megállapított módon.

A külön szabályok alapján meghozott fejlesztési terveket és programokat, jogszabályokat és egyéb aktusokat össze kell hangolni a jelen határozat rendelkezéseivel, annak hatálybalépésétől számított egy éven belül.

A jelen határozat hatálybalépésének napjáig meghozott helyi önkormányzati egységek területrendezési terveit, urbanisztikai terveket és fejlesztési terveket és programokat azokban a részekben kell alkalmazni, amelyek nincsenek ellentétben ezzel a határozattal.

9. szakasz

A Kaboli-Péteváradi rét külön rendeltetésű terület területrendezési tervének szövegrészét közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Az egész területrendezési tervet elektronikus formában kell közzé tenni és az interneten érhető el.

10. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 35 – 1/12.
Újvidék, 2012. február 27.

Prof. Dr. Branislava Belić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

122.

A Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakaszának 2. fordulata és A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 12/04., 20/08., 05/09. és 18/09. szám – az aktus nevének módosítása és 23/10. szám) 80. szakasza alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZI KÉPVISELŐJE MANDÁTUMÁNAK MEGSZÜNÉSÉRŐL

I.

Prof. Dr. NENAD VUNJAKNAK benyújtott lemondása miatt megszűnik képviselői mandátuma a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 013 – 3/08.
Újvidék, 2012. február 27.

Egeresi Sándor s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

123.

A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 12/04., 20/08., 05/09. és 18/09. szám – az aktus nevének módosítása, 23/10. és 1/12. szám) 16. szakasza alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. február 27-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

A TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG TAGJAINAK ÉS TITKÁRÁNAK, VALAMINT HELYETTESEIK KINEVEZÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

I.

A Tartományi Választási Bizottság tagjainak és titkárának, valamint helyetteseik kinevezéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/08., 24/08., 3/10., 23/11. és 1/12. szám) I. részében a következőre módosul:

1. A 7. fordulatban

- Igor Bašnec újvidéki okleveles jogász, tag Miaveč
Béla helyett.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 013 – 7/08.
Újvidék, 2012. február 27.

Prof. Dr. Branislava Belić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

124.

A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 1/12. szám) 6. szakasza alapján,

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának Jogszabály-ügyi Bizottsága a 2012. február 22-én megtartott ülésén megerősítette a Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet egységes szerkezetbe foglalt szövegét.

E tartományi képviselőházi rendelet egységes szerkezetbe foglalt szövege felöleli a következő határozatokat: A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló határozat ((VAT Hivatalos Lapja, 12/04. szám), kivéve a 95. szakaszt, amely megállapítja, hogy 2004. augusztus 11-én A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 23/91., 14/92., 5/96. és 6/96. szám) hatályát veszti, valamint a 96. szakaszt, amely meghatározza a határozat hatályba lépését; A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló határozat módosítására vonatkozó határozat (VAT Hivatalos Lapja, 20/08. szám), kivéve a 2. szakaszt, amely meghatározza e határozat hatályba lépését; A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló

határozat módosítására vonatkozó határozat (VAT Hivatalos Lapja, 5/09. szám), kivéve a 2. szakaszt, amely meghatározza e határozat hatályba lépését; A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 23/10. szám), kivéve a 23. szakaszt, amely meghatározza e rendelet hatályba lépését és A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 1/12. szám), kivéve a 6. szakaszt, amely meghatalmazza a a Jogszabály-ügyi Bizottságot, hogy állapítsa meg a rendelet egységes szerkezetbe foglalt szövegét és a 7. szakaszt, amely meghatározza e rendelet hatályba lépését.

A Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának végrehajtásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 18/09. szám) 5. szakasza 1. bekezdésének 13. pontja tartalmazza az aktus nevének módosítását.

06 Szám: 06-21/12.

Újvidék, 2012. február 22.

Savo Dobranić s.k.,
A JOGSZABÁLY-ÜGYI BIZOTTSÁG
ELNÖKE

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZI KÉPVISELŐINEK MEGVÁLASZTÁSÁRÓL SZÓLÓ TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELET

(Egységes szerkezetbe foglalt szöveg)

I. ALAPRENDELKEZÉSEK

1. szakasz

Ez a rendelet szabályozza Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek (a továbbiakban: képviselők) megválasztását és megbízatásuk megszűnését.

A rendeletben használt valamennyi férfinemű főnév egyidőben fellelhető a nőnemű főneveket is.

A Vajdaság Autonóm Tartomány szerveiben hivatalos pozíció és tisztség betöltését megjelölő főneveket az azt betöltő személy nemét kifejező alakban kell használni.

2. szakasz

A polgárok a képviselőket szabad, általános, egyenrangú és közvetlen választási jog alapján, titkos szavazással választják meg.

Választói joga van és képviselőnek megválasztható minden választójoggal rendelkező polgár, akinek tartózkodási helye Vajdaság Autonóm Tartomány (a továbbiakban: Tartomány) területén van.

3. szakasz

Képviselőt választani joga van a Szerb Köztársaság 18. életévét betöltő polgárnak, aki cselekvőképes és tartózkodási helye annak a választói körzetnek a területén van, amelyben választási jogát érvényesíti (a továbbiakban: választópolgár).

Képviselőnek választható a Szerb Köztársaság valahány 18. életévét betöltő polgára, aki cselekvőképes és tartózkodási helye a Tartomány területén van.

4. szakasz

Senkinek sincs joga bármilyen alapon a választót a szavazásban megakadályozni, vagy kényszeríteni a szavazásra, sem pedig felelősségre vonni a szavazás miatt és követelni tőle, hogy nyilatkozzon kire szavazott vagy miért nem szavazott.

Tilos a munkahelyen aláírások gyűjtése, valamint a polgárookra való nyomásgyakorlás minden formája, hogy aláírásokkal támogassák a jelöltet, illetve a választási listát.

5. szakasz

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában (a továbbiakban: Képviselőház) 120 képviselő van.

A képviselőket négy éves időszakra kell megválasztani.

A képviselőket részarányos és többségi választási rendszer alapján kell megválasztani.

6. szakasz

A Tartományban, mint egy választási egységben, részarányos választási rendszer alapján a politikai pártok listája (pártalapú választási lista), a politikai pártok koalíciójának, vagy politikai pártok és polgári csoportok koalíciójának listája (koalíciós választási lista), vagy a polgárok csoportjának listája (polgári csoportok listája) alapján 60 képviselőt kell választani.

A többségi választási rendszer szerint a külön okmánnyal meghatározott választási egységek jelöltjeinek listáján külön-külön meghatározott jelöltekből 60 képviselőt kell választani.

Az a személy, akit képviselőjelöltnek állítottak, nem lehet egyidőben képviselőjelölt a részarányos választási rendszer szerint is és a többségi választási rendszer szerint is.

7. szakasz

A képviselő nem lehet a tartományi szerv alkalmazottja. A képviselői mandátum megerősítésének napjával a tartományi szervben alkalmazottnak munkaviszonya szünetel.

II. A VÁLASZTÁSOK KIÍRÁSA

8. szakasz

A képviselők megválasztására vonatkozó választásokat a Képviselőház elnöke írja ki, a Képviselőház megbízási idejének letelte előtt 90 nappal, úgy hogy a választásoknak az elkövetkező 60 napon belül be kell fejeződnie.

A Képviselőház elnöke az 1. bekezdésben megállapított határidő előtt a Képviselőháznak a statútummal összhangban történő feloszlásának esetében is kiírja a választásokat.

Ha a Képviselőház elnöke a Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának (a továbbiakban: tartományi kormány) megindokolt javaslata alapján feloszlítja a Képviselőházat, a választásokat legkésőbb a tartományi kormány megindokolt javaslata benyújtásának napjától számított 30 napon belül írja ki.

A Képviselőház megalakulásának napjával megszűnik azoknak a képviselőknél a tisztsége, akiknek megbízási ideje lejárt.

9. szakasz

A választások kiírásának napjától a választások megtartásának napjáig nem telhet el sem 30 napnál kevesebb, sem 60 napnál több idő.

A választások kiírásáról szóló határozat kijelöli a választások napját, valamint azt a napot, amelytől a választási előkészületek időszaka megkezdődik.

A választás kiírásáról szóló határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában (a továbbiakban: VAT Hivatalos Lapja).

10. szakasz

A képviselőházi választások kiírását követő napon az illetékes szerv hirdetményben értesíti a választókat, hogy a törvénnyel előírozott

módon javaslatot tehetnek a választói névjegyzékbe való bejegyzésre, annak kiegészítésére vagy helyesbítésére.

11. szakasz

III. VÁLASZTÁSI SZERVEK

A választási szervek a választási bizottság és a szavazatszedő bizottság.

A választási bizottságot négy évre, a szavazatszedő bizottságot pedig minden egyes képviselő-választásra kell kinevezni.

1. szakasz

A képviselőválasztási szerv tagja és helyettese csak választójoggal rendelkező személy lehet.

Amennyiben a választási szerv tagja és helyettese elvállalja a képviselői jelöltséget, az ezen szervezetben való tisztségük megszűnik.

2. szakasz

A választási szerv munkája független és munkája a törvény, e rendelet, valamint a törvény és ezen rendelet alapján meghozott más jogszabály szerint történik.

A választási szerv tagjainak szavazattöbbségével dönt.

Minden szerv és szervezet köteles segítséget nyújtani a választási szervezetnek és munkájukhoz adatokat szolgáltatni.

A választási szerv tagjai és helyetteseik nem lehetnek egymás közt közvetlen vonalú rokonok, függetlenül a rokonság fokától, oldalágról a harmadik rokonsági fokig, az anyós-após rokon kapcsolatnál a második rokonsági fokig, sem pedig házastársak, örökbefogadott és örökbefogadó, illetve gyám és pártfogolt személy közti viszonyban,

Ha a választási szerv a szakasz 4. bekezdésében foglalt rendelkezésekkel ellentétben alakult meg, azt a szervet felosztatják, a választásokat, illetve a szavazást pedig megismétlik.

3. szakasz

A választási szerv állandó és bővített összetételben dolgozik.

A bővített összetételben működő választási szerv tagját meghatározni joga van a részarányos választási rendszer szerint választandó képviselő jelöltek teljes számából a legalább felét ajánló megerősített és kihirdetett jelölőlista benyújtójának, illetve azon jelöltek előterjesztőjének, amely a képviselőket többségi választási rendszer szerinti választási egységek teljes számának legalább a felében nyújtott be jelöltállítást.

Két vagy több jelöltlistát benyújtó kinevezhet egy közösen meghatalmazott tagot a választási szervbe.

Az állandó és bővített összetételben működő szerv tagjai egyenrangúak és kötelezettségeik is azonosak a választási szervben.

A választási szerv tagjainak helyettesük van, amelyekre vonatkozik a választási szerv tagjainak megválasztásáról, jogairól és kötelezettségeiről szóló ezen rendeletben foglalt valamennyi rendelkezés.

15. szakasz

A rendelet 14. és 18. szakaszával összhangban a Tartományi Választási Bizottság a választási lista, illetve jelöltlista kihirdetésétől számított 48 órán belül határozatban állapítja meg, hogy a választási lista, illetve a jelöltállítási lista benyújtója eleget tesz-e a tagjának és helyettesének a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételében való kijelöléséhez szükséges feltételeknek.

A választási lista, illetve jelöltállítási lista benyújtója képviselőnek kijelöléséhez szükséges feltételek teljesítéséről, illetve nem teljesítéséről szóló határozatot a Tartományi Választási Bizottság a

határozat meghozatalának órájától számított 24 órán belül megküldi a választási lista, illetve a jelöltállítási lista benyújtójának a választási listán, illetve a jelöltállítási listán feltüntetett címre.

A választási lista benyújtója a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételében való kijelöléséhez, képviselőjének kijelöléséhez szükséges feltételek teljesítéséről szóló határozat kézhezvételétől számított 48 órán belül benyújtja a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételéhez a tagjelöltjére és helyettesére vonatkozó javaslatát.

A választási lista, illetve jelöltállítási lista benyújtójának képviselője a határozat meghozatalának órájától számított 24 órán belül a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételének tagjává válik.

A választási lista benyújtói képviselőinek a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételében való tagsági joga a részarányos választási rendszer szerinti választások eredményei megállapításának napjával megszűnik.

A jelöltállítási lista benyújtói képviselőinek a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételében való tagsági joga rögtön a választási egység választási bizottságának a választási eredményekről szóló jelentésének átvétele után megszűnik.

Ha a szavazás első körében egyik jelölt sem kapja meg a szükséges többséget a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételében, csak azok a jelöltállítók képviselői folytatják a munkát, amelyekről a többségi választási rendszer szerinti választások második körében fognak szavazni, a bővített összetételben való tagsági joguk pedig az 5. bekezdésben foglalt határidőben megszűnik.

A tag és helyettesének a bővített összetételben való tagsági jogának megszűnését a Tartományi Választási Bizottság külön aktusban állapítja meg.

A választási lista benyújtója, aki megszerezte a Tartományi Választási Bizottság bővített összetételében való tagság jogát, nem szerezheti meg ezt a jogot a benyújtott jelöltállítás alapján és fordítva.

A bővített összetétel tagjainak és a helyetteseiknek okleveles jogászoknak kell lenniük.

16. szakasz

A választási bizottságok a következők:

1. Tartományi választási Bizottság,
2. választókerületi választási bizottságok.

17. szakasz

A Tartományi Választási Bizottságnak állandó összetételében elnöke és tíz tagja van.

A Tartományi Választási Bizottság elnökét a Képviselőház elnökének javaslatára a Képviselőház nevezi ki.

A Tartományi Választási Bizottság tagjait a Képviselőház képviselői csoportjainak javaslatára a Képviselőház nevezi ki.

A Tartományi Választási Bizottságnak titkára van, aki vagy a Képviselőház titkára vagy annak helyettese. A titkár a Tartományi Választási Bizottság munkájában döntéshozatali jog nélkül vesz részt.

A Tartományi Választási Bizottság elnökének, tagjainak és titkárnak helyettesük van.

A Tartományi Választási Bizottság elnökének, tagjainak és titkárnak, valamint helyetteseiknek a szakmában elért legalább három év tapasztalattal rendelkező okleveles jogászt kell kinevezni.

A Tartományi Választási Bizottság tagjainak kinevezéséről szóló aktust közzé kell tenni VAT Hivatalos Lapjában.

18. szakasz

A Tartományi Választási Bizottság:

1. gondoskodik a választásoknak e rendelettel összhangban való lebonyolításáról,
2. kinevezi a választóközret választási bizottságának elnökét, tagjait és titkárát, valamint azok helyettesét,
3. meghatározza és közzé teszi a VAT Hivatalos Lapjában a választóhelyeket,
4. megalakítja a szavazatszedő bizottságokat és kinevezi azok tagjait,
5. megállapítja egy-egy választóközret szavazólapjainak számát és jegyzőkönyvbe rögzítve átadja a választóközretek választási bizottságai meghatalmazott képviselőinek,
6. megszervezi a képviselőválasztás technikai előkészületeit,
7. az adatok összegyűjtésére illetékes szervnek megküldi a választási adatokat,
8. összehangolja a választási szervek munkáját és útmutatást ad a képviselőválasztás eljárásának végrehajtására,
9. előírja a választási szervek működésére jelentős formanyomtatványokat, az adatok bizottsághoz való továbbításának módját, és aktusokat hoz a rendeletben előírt választási tevékenység végzésére,
10. magyarázatot ad a rendelet rendelkezéseinek alkalmazásra,
11. előírja a választóközret jelölőlistája és választási listája közzétételének módját,
12. megállapítja és közzé teszi a részarányos választási rendszer szerinti választási eredményeket,
13. megállapítja és közzé teszi az összesített választási eredményt,
14. a Képviselőháznak jelentést tesz a lebonyolított választásokról,
15. megállapítja és közzé teszi a választók teljes számát,
16. a részarányos választási rendszer szerint megválasztandó képviselők választási körzete választási bizottságának teendőit végzi, főként:
 - megállapítja, hogy a jelöltlistákat az e rendelettel összhangban állították-e össze és nyújtották be,
 - határozatot hoz a jelöltlista kihirdetéséről,
 - határozatot hoz az összesített jelöltlisták kihirdetéséről,
 - előkészíti és hitelesíti a szavazólapokat,
17. határozatot hoz a képviselői mandátumok odaítéléséről,
18. előírja a rendelet 30. és 60. szakaszában foglalt aláírások és egyéb adatok hitelessége ellenőrzésének módját,
19. a rendeletben meghatározott egyéb teendőket is ellát.

19. szakasz

A választási anyagot legalább négy évig kell őrizni.

A választási anyag kezelésének és őrzésének módját a Tartományi Választási Bizottság határozza meg.

20. szakasz

A választóközret állandó összetételű választási bizottsága elnökből és legalább négy tagból és azok helyetteseiből áll.

A választóközret választási bizottságának van titkára, aki határozathozatali jog nélkül részt vesz a bizottság munkájában.

A választóközret választási bizottsága titkárának helyettese van. A választóközret választási bizottsága elnökének, elnökhelyettesének, titkárának és titkárhelyettesének okleveles jogászt kell kinevezni.

A választóközret választási bizottságát, titkárát és titkárhelyettesét a Tartományi Választási Bizottság azon község, város szervének, il-

letve azon község javaslatára nevezi ki, amelynek területére a választóközret választási bizottságát megalakítják.

A választóközret választási bizottságának teendőit a községi képviselő-testületi tagok megválasztására alakított községi, illetve városi választási bizottság is elláthatja, ha a Tartományi Választási Bizottság ezt aktusban elrendeli.

A választási bizottság székhelye a választóközret székhelyén van.

21. szakasz

A választóközret választási bizottsága:

1. gondoskodik a választóközreti választások e rendelettel összhangban történő lebonyolításával,
2. a Tartományi Választási Bizottságnak ajánlatot tesz a szavazóhelyekről,
3. a Tartományi Választási Bizottságnak ajánlatot tesz a szavazatszedő bizottságokról és tagjaikról,
4. megállapítja, hogy a jelöltállítás és indítás azzal a rendelettel összhangban történt-e,
5. megerősíti és közszemlére teszi az egész választóközret jelölőlistáját,
6. megállapítja egy-egy szavazóhely szavazólapjainak számát és jegyzőkönyvbe foglalva átadja őket a szavazatszedő bizottságnak,
7. megállapítja a választások eredményét és kihirdeti, hogy a választóközretben mely jelöltet választották meg képviselőnek,
8. az adatok összegyűjtésére illetékes szerveknek megküldi a választási adatokat,
9. megszervezi a képviselő-választás technikai előkészületeit,
10. az e rendeletben megállapított egyéb teendőket is ellát.

22. szakasz

A szavazatszedő bizottság közvetlenül vezeti a képviselő-választási szavazást, biztosítja a szavazás szabályosságát és titkosságát és a szavazóhelyen megállapítja a szavazás eredményességét.

A szavazás napján, a szavazás megkezdése előtt, a szavazatszedő bizottság megállapítja, hogy a szavazóhelyre elkészített szavazási anyag teljes és kifogástalan-e, a szavazási hely úgy van-e berendezve, hogy szavatolja a szavazás titkosságát és a szavazást el lehet-e kezdeni, amit a jegyzőkönyvbe rögzít.

Az állandó összetételű szavazatszedő bizottságot elnök és legalább két tag alkotja, akiknek helyettesük van.

A szavazatszedő bizottságot legalább tíz nappal a választások határnapja előtt kell kinevezni.

Ha egyidőben tartják a népképviselőházi képviselők választását és a községi-, illetve városi-képviselő testületi tanácsnokok választását, a szavazatszedő bizottság teendőit a képviselőházi képviselők választásának lefolytatásán elvégezhetik a népképviselőházi képviselők választására vagy a községi-, illetve városi képviselő-testületi tanácsnokok választására alakított bizottságok, amennyiben a Tartományi Választási Bizottság azt aktusban elrendeli.

IV. A JELÖLTEK BEMUTAKOZÁSA

23. szakasz

A jelöltlisták, illetve a választási listák benyújtóinak joga van, e rendelet rendelkezéseivel összhangban, a nyilvános hírközlő eszközökben értesíteni a polgárokat a programjaikról, a tevékenységükről, valamint a javasolt jelöltekről.

A tájékoztatási eszközök lehetővé teszik a képviselő-jelölteknek, hogy azonos feltételek mellett közöljék a választási programjaikat, gondot viselve valahány javaslattevő jelöltjeinek arányos és egyenjogú képviseltségéről.

24. szakasz

A nyilvános tájékoztatási eszközök és nyilvános gyűlekezetek révén történő választási propaganda és a választási eredmények felbecsülésének kihirdetése a választási napot megelőző 48 órán belül és a választási napon, a szavazóhelyek bezárásáig tilos.

V. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK A VÁLASZTÁSOK
LEBONYOLÍTÁSÁRÓL

25. szakasz

A választópolgár személyesen szavaz.

A szavazópolgár azon a helyen szavaz, ahol a választási névjegyzéki kivonatban szerepel.

A szavazópolgár a törvényben meghatározott feltételekkel és módon szavazhat más szavazóhelyen is.

A választási névjegyzékben meghatározott szavazóhelyen kívül történő szavazás módját és az ily módon szavazók számát a szavazatszedő bizottság jegyzőkönyvében rögzíti.

A választások idején külföldön ideiglenesen munkát vállaló vagy tartózkodó polgárok utolsó tartózkodási helyükben levő szavazóhelyen szavaznak a Tartományban.

A választási bizottság a választások előtt legalább tíz nappal közlésezi, hogy a választókörzetben mely szavazóhelyeket jelölte ki, továbbá sorszámkukat, valamint a területet, amelynek a választópolgárai az illető szavazóhelyen szavazhatnak.

Legalább öt nappal a szavazást megelőzően minden szavazópolgárnak kézbesíteni kell az értesítést a szavazás idejéről, a szavazóhely számával és címével, valamint a választási névjegyzéki kivonatban feltüntetett számával.

Minden szavazóhely számára külön helyiséget kell kijelölni.

A szavazóhelyen és körülötte 50 m-es körzetben tilos kitűzni politikai pártok, illetve más politikai szervezetek szimbólumait és egyéb propaganda-anyagát.

A szavazóhelyen tilos a mobiltelefonok és más távközlési és kommunikációs eszköz használata.

A szavazóhelyen tilos olyan személyek tartózkodása, akik nem rendelkeznek az e rendeletben megállapított jogokkal és köteleességekkel.

26. szakasz

A választókörzet szavazóhelyeit 7.00 órakor kell nyitni és 20.00-kor zárni.

A zárásakor a szavazóhelyen tartózkodó választópolgárnak lehetőséget kell adni, hogy leadják szavazatukat.

Ha a szavazóhelyen rendbontásra került sor, a szavazatszedő bizottság a rend helyreállításáig megszakítja a szavazást. Az időkiesésé tartamát és a szavazás megszakításának okát jegyzőkönyvbe kell venni.

Ha rendbontás miatt a szavazást egy óránál hosszabb időre szakították meg, a szavazást annyi idővel kell meghosszabbítani, amennyi az időkiesés volt.

27. szakasz

Amíg a szavazás tart, a szavazatszedő bizottság minden tagjának vagy helyettesének jelen kell lennie.

A szavazatszedő bizottság a szavazóhelyre elsőnek érkező szavazók jelenlétében leellenőrzi a szavazóurnát. Az ellenőrzés eredményét

az ellenőrző lapra jegyzi fel, amelyet aláírnak a szavazatszedő bizottság tagjai és a szavazóhelyre elsőnek érkező szavazó.

A szavazóurnába be kell dobni az ellenőrző lapot, majd az elsőnek érkező szavazó jelenlétében lepecsételni, amit a szavazatszedő bizottság jegyzőkönyvében rögzít.

A szavazóurna felnyitásakor le kell ellenőrizni benne van-e az ellenőrző lap. Amennyiben a szavazóurnában nincs az ellenőrző lap, a szavazatszedő bizottságot fel kell számolni és újat kell kinevezni, a szavazást pedig azon a szavazóhelyen meg kell ismételni.

Az ellenőrző lap formáját és a szavazóurna lepecsételésének módját a Tartományi Választási Bizottság írja elő.

VI. A KÉPVISELŐK TÖBBSÉGI VÁLASZTÁSI RENDSZER
SZERINTI MEGVÁLASZTÁSA

A) JELÖLÉS

28. szakasz

Képviselőjelöltet állíthatnak azok a politikai pártok, több politikai párt koalíciója, polgárok csoportja, politikai pártok és polgárok csoportjának koalíciója, amelyek a választási egységben legalább 200 aláírást összegyűjtenek.

Polgárok csoportját az ezen rendelet értelmében alakíthat írásos megegyezéssel legalább tíz választópolgár, akiknek aláírását a bíróságon kell hitelesíteni és elnevezése lehet.

29. szakasz

A választó a választókörzetben csak egy jelölt állítását írhatja alá. A jelölt csak egy választókörzetben vállalhat jelöltetést.

30. szakasz

A jelöltállítás javaslatát a választókörzet választási bizottságának külön formanyomtatványon kell megküldeni, amely tartalmazza:

1. a jelöltállító elnevezését a meghatalmazott személy aláírásával,
2. annak a választókörzetnek a nevét, amelyben a jelöltet állítják,
3. a jelölt személynevét és egységes törzsnnyilvántartási számát, foglalkozását, életkorát és lakcímét,
4. a 28. szakaszban említett szükséges számú választó személynevét, lakcímét és hitelesített aláírását.

A javaslattal együtt be kell nyújtani a jelölt állampolgársági bizonylatát, a tartózkodási helyéről szóló bizonylatot és a választó-jogosultságáról szóló bizonylatot.

Ha a jelöltet több politikai párt koalíciója vagy politikai pártok és polgárok csoportjának koalíciója állítja, a jelöltállításához kötelezően be kell nyújtani az egymás közötti jogokat és kötelezettségeket szabályozó írásos koalíciós megegyezést.

A jelölt a választási bizottság előtt írásos beleegyezését adja, hogy elfogadja a jelöltetést vagy ilyen kijelentését hitelesíti a bíróságnál és továbbítja a választási bizottsághoz.

31. szakasz

A jelöltállítás javaslatát a 30. szakaszban említett adatokkal együtt legkésőbb 15 nappal a választási nap előtt be kell nyújtani a választókörzet választási bizottságához.

A) A VÁLASZTÁSOK LEBONYOLÍTÁSA

32. szakasz

A választási bizottság azonnal, de legkésőbb a jelöltállítás javaslat kézhezvételétől számított 24 órán belül megállapítja, hogy azt a

kijelölt határidőben nyújtották-e be, továbbá, hogy e határozat rendelkezései szerint állították-e össze, és ha nem hiányos, végzésben megerősíti a jelöltállítást.

Ha a választási bizottság hiányosságot talál, azonnal, de legkésőbb 24 órán belül felszólítja a jelöltállítót, hogy 48 órán belül küszöbölje ki a hiányosságokat.

Ha a jelöltállító nem jár el a 2. bekezdés rendelkezéseinek értelmében, a választási bizottság 24 órán belül végzésben elveti a javaslatot.

33. szakasz

A választási bizottság legkésőbb öt nappal a jelöltállítási határidő letelte után összeállítja a választókörtzet jelöltlistáját felvéve rá minden olyan jelöltet, akit e határozat rendelkezéseivel összhangban állítottak.

A választókörtzet jelöltlistáján a jelöltek vezetéknevük szerint címrendben kell felsorolni. A jelölt személyneve mellett kötelezően fel kell tüntetni annak a politikai pártnak, illetve koalíciónak a nevét, amely a jelöltet állította, illetve azt, hogy a jelöltet polgárok csoportja állította.

34. szakasz

A jelölt legkésőbb 15 nappal a választási határnap előtt visszavonhatja jelöltetését.

A jelöltetés visszavonását a választókörtzeti választási bizottságnak írásban kell benyújtani.

A jelöltetés visszavonása, továbbá a jelölt halála esetén vagy a választójogosultság elvesztésekor a jelöltállító legalább 10 nappal a választási határnap előtt új javaslatot nyújthat be.

35. szakasz

A választókörtzeti választási bizottság legkésőbb a jelöltlista véglegesítését követő napon közszemlére teszi a jelöltlistát és megküldi azt a Tartományi Választási Bizottságnak.

Annak a választási körzetnek a területén, ahol a hivatalos használatban van a nemzeti kisebbségek nyelve és írása, a szavazólapokat két vagy több nyelven kell kihirdetni.

36. szakasz

A képviselő-választás a következőket tartalmazó szavazólapon titkos szavazással történik:

1. a választókörtzet megjelölése,
2. jelzés, hogy képviselő-választás történik,
3. a jelöltlistáról minden véglegesített jelölt olyan sorrendben, ahogyan a listán sorakoznak a jelöltállító megjelölésével együtt.

Minden jelölt neve elé sorszámot kell tenni.

37. szakasz

A választókörtzet választási bizottsága elkészíti a szavazólapokat és kézbesíti a

Tartományi Választási Bizottságnak, amely hitelesíti és biztosítja a nyomtatásukat.

Annak a választási körzetnek a területén, ahol hivatalos használatban van a nemzeti kisebbségek nyelve és írása, a szavazólapokat két vagy több nyelven készíti el és az adott kisebbség nyelvén és írásával, majd megküldi azt a Tartományi Választási Bizottságnak, amely hitelesíti és biztosítja a nyomtatásukat.

38. szakasz

A választó csak egy jelőltre szavazhat.

A szavazás az azon jelölt neve előtt levő sorsszám bekarikázásával történik, akire a választó szavaz.

B) A VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK MEGÁLLAPÍTÁSA

39. szakasz

A szavazás befejezése után a szavazatszedő bizottság megkezdi a szavazóhelyen a szavazás eredményének megállapítását.

A szavazatszedő bizottság megállapítja a felhasználatlan szavazólapok számát és külön borítékba helyezi, amelyet lepecsétel a borítón azzal a jelzéssel, hogy felhasználatlan szavazólapokról van szó.

A szavazatszedő bizottság a választói névjegyzéki kivonat alapján megállapítja hány szavazópolgár szavazott.

Amikor kinyitja a szavazóurnát, a szavazatszedő bizottság, miután leellenőrzi az ellenőrző lapot, elkülöníti az érvényes szavazólapokat az érvénytelenektől.

A szavazatszedő bizottság megállapítja az érvénytelen szavazólapok számát, azt jegyzőkönyvbe rögzíti és az érvénytelen szavazólapokat külön borítékba helyezi és lepecsételi, azzal a jelzéssel, hogy érvénytelen szavazólapokról van szó, azután pedig megállapítja az érvényes szavazólapok számát és azt, hogy minden egyes jelölt hány szavazatot kapott, amit szintén jegyzőkönyvbe rögzít.

Az érvényes szavazólapokat külön borítóba kell helyezni és lepecsételni azzal a jelzéssel, hogy érvényes szavazólapokról van szó.

Érvénytelen szavazólapnak tekintendő a kitöltetlen vagy az oly módon kitöltött lap, amelyről nem állapítható meg biztonsággal, hogy melyik jelőltre szavaztak, valamint az a lap, amelyen egynél több jelöltet karikáztak be.

Ha megállapítást nyer, hogy többen szavaztak, mint ahány felhasználált szavazólap van, vagy a szavazóurnából hiányzik az ellenőrző lap, a szavazatszedő bizottságot fel kell számolni és újat kinevezni, a szavazóhelyen a választást pedig meg kell ismételni.

40. szakasz

A szavazási eredmény megállapítása után a szavazatszedő bizottság minden szavazási aktust azonnal átad a választókörtzeti választási bizottságnak.

41. szakasz

Ha a választókörtzeti választási bizottság a választási aktusok alapján egyes vagy minden szavazóhelyen a választási eredményt jelentősen befolyásoló szabálytalanságokat állapít meg, az illető szavazóhelyeken érvényteleníti a szavazást és új szavazatszedő bizottságot nevez ki.

Ha a szavazást az 1. bekezdésben említett szabálytalanságok miatt érvénytelenítik, csak azokon a szavazóhelyeken kell megismételni a szavazást, ahol a szabálytalanságokat megállapították.

42. szakasz

A szavazatszedő bizottság a szavazás eredményének megállapítását követően a munkájára vonatkozó jegyzőkönyvbe beírja: az átvett szavazólapok számát, a nem felhasznált szavazólapok számát, az érvénytelen szavazólapok számát, az érvényes szavazólapok számát, a szavazatok számát külön – külön jelőltre, a szavazók szavazói névjegyzéki kovanata szerinti számát és a szavazatukat leadott szavazók számát.

A szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvbe be kell írni a szavazatszedő bizottság tagjainak, a jelöltlisták állítóinak meg-

jegyzéseit és véleményeit, valamint minden olyan tényállást, amely jelentőséggel bír a szavazást illetően.

A szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvbe a választási bizottság valamennyi tagjának alá kell írnia.

43. szakasz

A szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvet előírt formanyomtatványon kell elkészíteni, amelyet hat példányban kell kinyomtatni.

Azokban a községekben, ahol a nemzeti kisebbségek nyelve és írása hivatalos használatban van, a választási bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvet két vagy több nyelven kell kinyomtatni.

A jegyzőkönyv első példányát a megerősített választási anyaggal a választókerület választási bizottságához kell eljuttatni.

A jegyzőkönyv második példányát a szavazóhelyen kell közszemlére tenni.

A jegyzőkönyv többi négy példányát azoknak a jelöltlista benyújtóinak kell kézbesíteni, akik az adott szavazóhelyen a legtöbb szavazatot nyerték el, mégpedig azonnal ha a jelölt előterjesztőjének a szavazatszedő bizottságban képviselője van, amennyiben pedig nincs képviselője, a jegyzőkönyv példányát a választási bizottságnál lehet átvenni 12 órán belül.

44. szakasz

Amikor megállapítja a szavazás eredményét, a szavazatszedő bizottság a szavazóhelyen lebonyolított szavazás eredményére vonatkozó jegyzőkönyvet, a választói névjegyzéki kivonatot, az érvényes szavazólapokat külön lepecsételt borítékban, a felhasználatlan szavazólapokat külön lepecsételt borítékban, az érvénytelen szavazólapokat külön lepecsételt borítékban, ugyanúgy a többi választási anyagot halaszthatatlanul, de legkésőbb nyolc órán belül a választási körzet választási bizottságának kézbesíti.

A választási anyag átadásáról-átvételéről jegyzőkönyv készül, amelyet aláírnak a választási körzet választási bizottságának képviselői és az anyagot átadó szavazatszedő bizottság legalább két tagja.

45. szakasz

A választókerületi választási bizottság a választókerület összes szavazatszedő bizottságának választási aktusai alapján legkésőbb a szavazás befejezésétől számított 48 órán belül megállapítja az illető választókerület képviselő-választási eredményét.

46. szakasz

Képviselővé azt a jelöltet választották meg, aki megkapta a választásokon részt vevő szavazók szavazatainak többségét.

Ha az első szavazási fordulóban a jelöltek egyike sem kapta meg az 1. bekezdésben említett szavazattöbbséget, a szavazást 15 napon belül meg kell ismételni.

A megismételt szavazáson a két legtöbb szavazatot nyert jelöltre vagy azokra a jelöltekre lehet szavazni, akik az első fordulóban azonos számú és egyidejűleg a legtöbb szavazatot kapták.

Amennyiben az első fordulóban két jelölnél kevesebb volt, a megismételt választáson annyi jelöltre kell szavazni, ahány a listán volt.

A megismételt szavazáson a jelölteket az első fordulóban kapott szavazatok alapján kell feltüntetni.

A megismételt szavazáson azt a jelöltet választják meg, aki a legtöbb szavazatot kapta.

Ha a megismételt szavazáson is több jelölt egyidejűleg azonos számú és legtöbb szavazatot kapott, a szavazást nyolc napon belül meg

kell ismételni mindaddig, amíg a jelöltek egyike nem kapja meg a legtöbb szavazatot.

47. szakasz

A választókerületi választási bizottság a megválasztott képviselőnek bizonylatot ad ki arról, hogy a választókerület képviselőjévé választotta.

48. szakasz

A választókerületi választási bizottság a választási eredményekről szóló jelentést megküldi a Tartományi Választási Bizottságnak.

C) MEGISMÉTELT ÉS PÓTVÁLASZTÁSOK

49. szakasz

Megismételt képviselő-választásokat akkor kell tartani, amikor a választókerületi választási bizottság vagy az illetékes bíróság a választás lebonyolításában észlelt szabálytalanságok miatt megsemmisíti azt.

50. szakasz

A megismételt választásokat az a választókerületi választási bizottság írja ki, amely a választásokat megsemmisítette.

A választások kiírásáról szóló határozatban meg kell határozni a választások lebonyolításának napját, helyét és idejét.

51. szakasz

Amikor a választásokat érvénytelenítették, a megismételt választásokat a véglegesített jelöltlista szerint kell lebonyolítani, kivéve, ha a választásokat a jelöltlista véglegesítésében való szabálytalanságok miatt nyilvánították érvénytelennek.

52. szakasz

Pótvalasztásokat akkor kell tartani, ha a képviselőnek megbízatási idejének lejártá előtt megszűnik a mandátuma.

A pótvalasztásokat e határozatnak a rendes választásokra érvényes rendelkezései szerint kell lebonyolítani.

A Képviselőház elnöke a pótvalasztásokat a képviselők mandátumának lejártá előtt 30 nappal írja ki.

Ha a megbízatási idő lejártáig hat hónapnál kevesebb idő marad fenn, nem kell pótvalasztásokat kiírni.

A pótvalasztások kiírásáról szóló határozatot közzé kell tenni a VAT Hivatalos Lapjában.

53. szakasz

A pótvalasztásokon megválasztott képviselő mandátuma azon idő lejártáig tart, amelyre a megszűnt mandátumú képviselőt megválasztották.

VII. KÉPVISELŐ – VÁLASZTÁS RÉSZARÁNYOS VÁLASZTÁSI RENDSZERBEN

A) JELÖLTÁLLÍTÁS

54. szakasz

Képviselőjelöltet állíthatnak a politikai pártok, több politikai párt koalíciója, polgárok csoportja, politikai pártok és polgárok csoportja-

nak koalíciója, amelyet aláírásával választási listánként legalább 6000 választópolgár támogat.

Polgárok csoportját az ezen rendelet értelmében írásos megegyezéssel legalább tíz választópolgár alakíthat, akiknek aláírását a bíróságon kell hitelesíteni és elnevezése lehet.

A nemzeti kisebbségek politikai pártjainak és a nemzeti kisebbségek politikai pártjainak koalíciója képviselőjelöltet állíthat, amelyet aláírásával választási listánként legalább 3000 választópolgár támogat.

A politikai párt vagy a polgárok csoportjának nevében az 1. bekezdésben említett előterjesztést csak az a személy nyújthatja be, akit a politikai párt vagy polgárok csoportja meghatalmazott.

Az 1. bekezdésben említett koalíció nevében az előterjesztést legfeljebb két meghatalmazott személy nyújthat be.

55. szakasz

A választási listát legkésőbb 15 nappal a választások napja előtt kell eljuttatni a Tartományi Választási Bizottsághoz.

A Tartományi Választási Bizottsághoz a választási listán kívül az alábbi dokumentációt is el kell juttatni:

- 1) a választási listán szerepelő minden egyes jelölt választójogi tanúsítványát, amely a jelölt család-és utónevét, születési dátumát, foglalkozását és egységes törzsszámát tartalmazza,
- 2) a jelöltnek a jelölés elfogadásáról szóló írásos nyilatkozatát,
- 3) a jelölt lakóhelyi tanúsítványát,
- 4) a listavezető írásos jóváhagyását,
- 5) a választási listát benyújtó személy meghatalmazását,
- 6) állampolgársági bizonylatot,
- 7) a választási listát támogató szavazópolgárok hitelesített aláírását,

Ha a választási listát több politikai párt koalíciója vagy politikai pártok és polgárok csoportjának koalíciója javasolja, a választási listához kötelezően be kell nyújtani a pártok kölcsönös jogait és kötelesegeit, különösen pedig a mandátumok elosztásának a módját tartalmazó írásos koalíciós egyezményt is.

56. szakasz

Egy személy csak egy választási listán lehet képviselőjelölt.

A jelölteknek a listán való sorrendjét a választási lista benyújtója határozza meg azzal, hogy egy listán legfeljebb 60 jelölt szerepelhet.

A választási listán a minden sorrendben egymás után következő három jelölt (az első három hely, a második három hely és így a lista végéig) között legalább egy-egy olyan jelöltnak kell lennie, amelyek a listán a kevésbé képviselt nemhez tartozóak.

Ha a választási lista nem tesz eleget a 3. bekezdés szerinti feltételnek, hiányosnak tekintendő és nem hirdethető ki, a lista benyújtóját pedig fel kell szólítani, hogy e határozattal összhangban hártsa el a hiányosságot.

Ha a lista benyújtója nem hártja el a hiányosságot a 4. bekezdés értelmében, a Tartományi Választási Bizottság e határozattal összhangban elutasítja a választási lista kihirdetését.

57. szakasz

A választási lista benyújtója elveszíti azt a jogát, hogy új jelöltet állítson, ha a választási lista kihirdetése után a jelölt jogerős bírósági határozat alapján cselekvőképtelenné válik, elveszíti szerb köztársasági állampolgárságát, eláll a jelöléstől vagy meghal.

Az 1. bekezdés szerinti jelölt helyét a választási listán a soron következő jelölt veszi át.

58. szakasz

A választási lista benyújtója a listát legkésőbb az összesítő választási lista véglegesítéséig vonhatja vissza.

Ha a választási lista benyújtója visszavonja listáját, képviselőinek megszűnnek a választások lebonyolítására alakított szervezetekben betöltött funkciói és az e határozat alapján járó jogai.

59. szakasz

A választási listát az azt benyújtó politikai párt neve alapján kell megnevezni, de a megnevezésbe a politikai párt által listavezetőként kijelölt személy család-és utóneve is beiktatható.

Ha két vagy több politikai párt közös választási listát nyújt be, a választási lista megnevezését és legfeljebb két listavezetőjét a pártok egyetértésben határozzák meg.

A polgárok csoportja választási listájának elnevezése mellett a benyújtó részletesebb meghatározza e lista megjelölését, az elnevezésbe pedig beiktatható azon személy család-és utóneve is, akit a polgárok csoportja a választási lista vezetőjeként határoz meg.

A választási listavezetőként meghatározott személy képviselőjelölt lehet.

60. szakasz

A Tartományi Választási Bizottság előírja a választási listát támogató választópolgárok aláírására vonatkozó űrlapminta formáját és tartalmát és a választási cselekmények kezdetére előirányozott naptól számított 5 napon belül a választások részvevőinek rendelkezésére bocsátja.

A választási lista benyújtója meghatározza a választási listát támogató választópolgárok aláírásának összegyűjtésére meghatalmazott személyt.

A 2. bekezdésben említett személyre vonatkozó meghatalmazó űrlapot a Tartományi Választási Bizottság írja elő.

A szavazópolgár csak egy választási listát támogathat az aláírásával.

61. szakasz

A tartományi Választási Bizottság a párt választási listáját, a koalíció választási listáját vagy a polgári csoport választási listáját a választási lista és a megfelelő dokumentáció átvételét követően azonnal, legfeljebb 24 órán belül kihirdeti.

A Tartományi Választási Bizottság az 1. bekezdés szerinti választási lista kihirdetéséről szóló határozatot haladéktalanul eljuttatja a lista benyújtójának.

62. szakasz

Ha a Tartományi Választási Bizottság megállapítja, hogy nem idejében nyújtották be, határozatban elutasítja a választási listát.

Ha a Tartományi Választási Bizottság megállapítja, hogy a választási lista olyan hiányosságokat tartalmaz, amelyek gátolják az e határozattal összhangban való kihirdetését, a választási lista átvételét követő 24 órán belül végzésben utasítja a választási lista benyújtóját, hogy a hiányosságokat a végzés átvételét követő 48 órán belül küszöbölje ki. A végzés egyben arra is utasítást ad a választási lista benyújtójának, hogy mit kell tennie a hiányosságok kiküszöbölése érdekében.

Ha a Tartományi Választási Bizottság megállapítja, hogy a választási lista hiányosságait az adott határidőben nem küszöbölték ki, a következő 24 órán belül határozatban utasítja el a választási lista kihirdetését.

63. szakasz

Az összesítő választási listát a Tartományi Választási Bizottság véglegesíti. Ez a lista az összes választási listát, az összes jelölt személynevét, születési dátumát, foglalkozását és lakcímét tartalmazza.

Az összes jelölt nevét tartalmazó választási listáknak az összesítő választási listán való sorrendjét a listák kihirdetésének sorrendje határozza meg.

A Tartományi Választási Bizottságnak az összesítő választási listát közzé kell tennie a VAT Hivatalos Lapjában.

A választási listák benyújtóinak joguk van arra, hogy az összesítő választási lista közzétételét követő 48 órán belül az általuk meghatalmazott személy által betekintsenek az összes benyújtott választási listába és dokumentációba.

A) A VÁLASZTÁSOK LEBONYOLÍTÁSA

64. szakasz

A Tartományi Választási Bizottság idejében előkészíti és legkésőbb a választások előtt 48 órával a 20. szakasz szerinti választóközetek választási bizottságának megküldi a választási anyagot (megfelelő számú szavazólap, a szavazatok borítékolására szánt külön hivatalos borítékot, a szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyv űrlapja, stb.).

65. szakasz

A szavazólapokat a Tartományi Választási Bizottság készíti elő és hitelesíti.

A szavazólapok teljes számát a Tartományi Választási Bizottság állapítja meg és ennek a számnak egyeznie kell a községek választói névjegyzékébe bejegyzett szavazópolgárok számával.

A Tartományi Választási Bizottság meghatározza a tartalék szavazólapok számát is, amely a szavazólapok teljes számának 0,3 %-ánál nem lehet nagyobb.

A szavazólapokat egy helyen kell nyomtatni.

A választási lista benyújtója eljuttatja a Tartományi Választási Bizottsághoz annak a személynek a nevét, aki jelen lehet a szavazólapok nyomtatásánál, számlálásánál és csomagolásánál, illetve a választások lebonyolítására illetékes szervekhez való eljuttatásánál.

Azoknak a községeknek a számára, amelyekben nemzeti kisebbségi nyelv van/nyelvek vannak hivatalos használatban, a szavazólapokat két vagy többnyelvűen kell nyomtatni.

A szavazólapok formáját és kinézését, nyomtatásának, továbbításának és kezelésének módját, illetve ellenőrzését a Tartományi Választási Bizottság határozza meg.

66. szakasz

A szavazólap a következőket tartalmazza:

- 1) a választási lista megnevezése előtti sorszámot,
- 2) a választási listák megnevezését az összesítő választási listában megállapított sorrendben, a listán szereplő első jelölt személynevével,
- 3) azt a megjegyzést, hogy csak egy választási listára kell szavaznia választási lista sorszámanak vagy megnevezésének a bekarikázásával.

67. szakasz

A választási listák megnevezését és az összes jelölt nevét tartalmazó összesítő választási listának szavazás idején a szavazóhely látható helyén kell lennie.

Az összesítő választási lista tartalmát, formáját és az 1. bekezdés szerinti kitűzésének módját a Tartományi Választási Bizottság írja elő.

68. szakasz

A választási listák benyújtóinak képviselői és a képviselőjelöltek betekintheznek a választási anyagba.

A választási anyagba a Tartományi Választási Bizottság hivatalos helyiségeiben a választások megtartásától számított két nap alatt lehet betekinteni.

69. szakasz

A szavazópolgár csak a szavazólapon szereplő választási listák egyikére szavazhat.

Szavazni a választási lista megnevezése előtti sorszámnak vagy a választási lista megnevezésének a bekarikázásával lehet.

B) A VÁLASZTÁSOK EREDMÉNYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSA

70. szakasz

A szavazatszedő bizottság a szavazás befejeztével megállapítja a szavazóhelyi szavazás eredményeit.

A szavazatszedő bizottság megállapítja a felhasználatlan szavazólapok számát és ezeket a szavazólapokat külön borítékba teszi, a a borítékot lepecsételi és ráírja, hogy „felhasználatlan szavazólapok”.

A szavazatszedő bizottság a választói névjegyzék kivonata alapján megállapítja, hogy hány szavazópolgár szavazott.

A szavazóurna kinyitását követően ellenőrizni kell az ellenőrzőlapot és az érvényes szavazólapokat el kell különíteni az érvénytelenektől.

A szavazatszedő bizottság megállapítja az érvénytelen szavazólapok számát, ezt a számot jegyzőkönyvezi, az érvénytelen szavazólapokat külön borítékban lepecsételi és a borítékon feltünteti, hogy „érvénytelen szavazólapok”, majd megállapítja az érvényes szavazólapok számát és az egyes választási listák szavazatainak számát, majd ezt szintén jegyzőkönyvezi.

Az érvényes szavazólapokat külön borítékba kell helyezni, majd a borítékra rá kell írni, hogy „érvényes szavazólapok” és le kell pecsételni.

Érvénytelennek az a szavazólap tekintendő, amely nincs kitöltve, amely úgy van kitöltve, hogy nem állapítható meg, melyik választási listára szavaztak, illetve amelyen egynél több választási listát karikáztak be.

Ha a szavazólap a választási listán szereplő első jelölt család-és utóneve, vagy a választási lista megnevezése vagy megnevezésének egy része, vagy a választási lista sorszáma és megnevezésén kívül az első jelölt család-és utóneve van bekarikázva, akkor a szavazólap érvényesnek tekintendő.

Ha a szavazatszedő bizottság megállapítja, hogy a szavazóurnában több szavazólap van, mint ahány szavazópolgár szavazott, vagy ha a szavazóurnában nincs benne az ellenőrzőlap, a szavazatszedő bizottságot fel kell oszlatni és újat kell kinevezni, a szavazóhelyen pedig meg kell ismételni a szavazást.

71. szakasz

A szavazatszedő bizottság a szavazás eredményének megállapítását követően a munkájáról szóló jegyzőkönyvbe a következőket jegyzi be: az átvett szavazólapok számát, a felhasználatlan szavazólapok számát, az érvénytelen szavazólapok számát, az érvényes szavazólapok számát, az egyes választási listákra adott szavazatok számát, a választói névjegyzék kivonatában szereplő szavazópolgárok számát és a szavazatukat leadó szavazópolgárok számát.

A szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvben fel kell tüntetni a szavazatszedő bizottság tagjainak, a választási listák benyújtóinak és a választási listák benyújtói közös képviselőinek az

észrevételeit és véleményét, továbbá a szavazás szempontjából fontos többi tényt is.

A szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvet a szavazatszedő bizottság minden tagjának alá kell írnia.

72. szakasz

A szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyv hat példányban nyomtatott előírással kerül kiadásra.

Azokban a községekben, amelyekben nemzeti kisebbségi nyelv/nyelvek vannak használatban a szavazatszedő bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvet két vagy többnyelvűen kell nyomtatni.

A jegyzőkönyv első példányát és a választási anyagot el kell juttatni a Tartományi Választási Bizottsághoz.

A jegyzőkönyv második példányát betekintés végett ki kell tűzni a szavazóhelyen.

A jegyzőkönyv további négy példányát a szavazóhelyen legtöbb szavazatot kapó választási listák benyújtói képviselőinek kell áradni, éspedig azonnal, ha a választási lista benyújtójának van képviselője a szavazatszedő bizottságban, ha pedig nincs, akkor a választási listabenyújtójának képviselője 12 órán belül átveheti a jegyzőkönyv egy példányát a Tartományi Választási Bizottságtól.

73. szakasz

Miután megállapította a szavazás eredményét, a szavazatszedő bizottságnak haladéktalanul, de legkésőbb a szavazóhely bezárását követő nyolc órán belül el kell juttatnia a 44. szakasz szerinti választókerületi választási bizottsághoz a szavazóhelyi szavazás eredményeinek a megállapításáról szóló jegyzőkönyvet, a választói névjegyzék kivonatát, a külön lepecsételt borítékban levő érvényes szavazólapokat, a külön lepecsételt borítékban levő felhasználatlan szavazólapokat, a külön lepecsételt borítékban levő érvényes szavazólapokat és a többi választási anyagot.

A választási anyag átadásáról, illetve átvételéről jegyzőkönyv készül, melyet a választókerületi választási bizottság képviselője és a választási dokumentációt átadó szavazatszedő bizottságnak legalább két tagja ír alá.

74. szakasz

A választókerületi választási bizottság a szavazóhelyek választási anyagának az átvétele után, a szavazóhely bezárását követő 48 órán belül megállapítja: a választói névjegyzékbe bejegyzett szavazópolgárok teljes számát, a szavazóhelyeken szavazó szavazópolgárok számát, a szavazóhelyeken kívül szavazó polgárok számát, az átvett szavazólapok teljes számát, az érvénytelen szavazólapok teljes számát, az érvényes szavazólapok teljes számát és az egyes választási listákra adott szavazatok számát, majd a választási anyagot azonnal eljuttatja a Tartományi Választási Bizottsághoz.

A Tartományi Választási Bizottság a választások eredményét legkésőbb a választási anyag átvételét követő 12 órán belül megállapítja és erről külön jegyzőkönyvet állít össze.

75. szakasz

A választási listák a kapott szavazatok arányában kapnak mandátumot.

Azt, hogy az egyes választási listáknak hány mandátum jár, a Tartományi Választási Bizottság állapítja meg.

A mandátumok elosztásában azok a választási listák vesznek részt, amelyek az összesen szavazó szavazópolgárok szavazatának legalább 5%-át megszerezték.

A nemzeti kisebbségek politikai pártjai és pártkoalíciói részt vesznek a mandátumok felosztásában, abban az esetben is, ha a szavazópolgárok szavazatának 5%-tól kevesebb szavazatot kapnak.

A nemzeti kisebbségek politikai pártjai mindazok a pártok, amelyeknek alapcéljai a nemzeti kisebbségek érdekeinek képviselése és a

nemzeti kisebbségek egyéni jogainak védelme és bővítése, összhangban a hazai és nemzetközi szabványokkal.

Arról, hogy a választási lista benyújtója nemzeti kisebbségi politikai pártnak, azaz pártkoalíciónak számít-e, a választási listák közétételekor a Tartományi Választási Bizottság dönt a választási lista benyújtójának javaslata szerint.

76. szakasz

A Tartományi Választási Bizottság a mandátumokat a legnagyobb hányados rendszernek alkalmazásával osztja el.

A mandátumokat úgy kell elosztani, hogy az egyes választási listák által kapott szavazatok számát el kell osztani 1-től 60-nal bezárólag.

A kapott hányadosokat nagyság szerint kell besorolni és a 60 legnagyobb hányadosot kell figyelembe venni. Minden választási lista annyi mandátumot kap, ahány hányados jut rá.

Hogyha két vagy több választási lista azonos hányadosot kap egy-egy mandátum megszerzéséhez és nincs több elosztható mandátum, a mandátumot az a lista kapja, amely összesen több szavazatot kapott.

Ha egyetlen választási lista sem szerezte meg a szavazatoknak legalább 5%-át, a mandátumokat az 1-3. bekezdésben leírt módon kell elosztani.

77. szakasz

Az egy-egy választási listának járó mandátumokat a határozat rendelkezéseivel összhangban kell kiosztani a listán szerepelő jelölteknek.

A Tartományi Választási Bizottság legkésőbb a választási eredmények megállapításának napjától számított tíz napon belül valamennyi a választási listáról kapott mandátumot kiosztja a jelölteknek, éspedig a választási listán szerepelő sorrend szerint, az listán szerepelő első jelöltől kezdve.

A Tartományi Választási Bizottság a képviselőnek képviselői tanúsítványt ad ki.

A jelölt, akinek a 2. bekezdés rendelkezéseivel összhangban ítélték oda mandátumot, a mandátum megerősítése előtt a Tartományi Választási Bizottságnak kijelentést nyújthat be a mandátum el nem fogadásáról. A mandátum el nem fogadásáról szóló kijelentést az aláírások hitelesítésére illetékes szervnél hitelesíteni kell és személyesen kell átadni a hitelesítés napjától számított három napon belül.

A 4. bekezdésben említett esetben, a Tartományi Választási Bizottság a mandátumot a választási listán szerepelő első következő jelöltnek ítéli oda, amelynek nem volt képviselői mandátum odaítélve.

A 4. bekezdésben említett esetben, amennyiben a mandátum el nem fogadásáról szóló kijelentést a koalíciós választási listán szerepelő jelölt adta, a Tartományi Választási Bizottság a mandátumot a választási listán szerepelő első következő jelöltnek ítéli oda, akinek nem ítélték oda mandátumot, és aki ugyanazon politikai párthoz tartozik. Amennyiben ilyen nincs, a mandátumot az ugyanazon koalíciós választási listán szerepelő első következő jelöltnek kell odaítélni, akinek nem ítélték oda képviselői mandátumot.

C) MEGISMÉTELT VÁLASZTÁSOK

78. szakasz

Megisméltelt választásokra akkor kerül sor, ha a Tartományi Választási Bizottság és az illetékes szerbiai bíróság az e határozatban megállapított esetekben választási szabálytalanságok miatt megsemmisíti a választásokat.

Ha a választásokat csak egy szavazóhelyen semmisítik meg, a szavazást csak azon a szavazóhelyen kell megisméltelni.

Azokon a szavazóhelyeken, amelyeken a választási eljárást nem ezzel a határozattal összhangban folytatták le, a választási szabály-

talanságok megállapításától számított hét napon belül, a választások megtartására előírt módon és eljárással kell megismételni a választásokat.

A megismételt választásokat a Tartományi Választási Bizottság írja ki.

A megismételt választásokat a megsemmisített választásokra véglegesített választási lista alapján kell lefolytatni, kivéve ha a választásokat a választási lista véglegesítésében tapasztalt szabálytalanságok miatt semmisítették meg.

Megismételt választások esetén a választások végeredményét a megismételt szavazás befejezte után kell megállapítani.

79. szakasz

Az e határozat rendelkezéseivel összhangban, ha a megválasztott képviselőnek azon idő lejártá előtt, amelyre megválasztották, megszűnik a mandátuma, azt az ezen szakaszban megállapított módon új képviselőnek kell odaítélni.

Az e határozat rendelkezéseivel összhangban, ha a megválasztott képviselőnek azon idő lejártá előtt, amelyre megválasztották, megszűnik a mandátuma, azt az ugyanazon választási listáról való első következő jelöltnek kell odaítélni, akinek nem ítélték oda képviselői mandátumot.

Ha a koalíciós választási listáról való képviselőnek azon idő lejártá előtt, amelyre választották, megszűnik a mandátuma, azt a választási listáról való első következő jelöltnek kell odaítélni, akinek nem ítélték oda képviselői mandátumot, és aki ugyanazon politikai párthoz tartozik. Amennyiben ilyen nincs, a mandátumot ugyanazon koalíciós választási listáról való első következő jelöltnek kell odaítélni, akinek nem ítélték oda képviselői mandátumot.

Ha a jelölt, akinek képviselői mandátumot ítélték oda, és akinek mandátuma megszűnt a Tartományi Kormány tagja tisztségének átvétele miatt, a mandátumot a Képviselőház ugyanazon összetételében kell ismét odaítélni, éspedig a következő feltételekkel:

- ha a jelöltnek megszűnt a Tartományi Kormány tagjaként betöltött tisztsége,
- ha megüresedett képviselői hely van, amely ugyanazon választási listát illet meg,
- ha a jelölt a Tartományi Választási Bizottsághoz kérelmet nyújtott be képviselői mandátum odaítélésére.

Ha a képviselőnek azon idő lejártá előtt megszűnik a mandátuma, amelyre választották az 1. bekezdésben foglalt esetekben, és a választási listán, amelyről a képviselőt választották, nincs olyan jelölt, akire a választási lista benyújtója nem kapott mandátumot, az azt a választási lista benyújtóját illeti meg, aki a következő legnagyobb hányadossal rendelkezik, és akire nem kapott mandátumot.

Az új képviselő mandátuma addig tart, amíg a mandátumát veszített képviselő megbízási ideje tartana.

A 2., 3. és 5. bekezdésekben foglalt esetekben, a mandátum megerősítése előtt, a jelölttől meg kell szerezni az írásos jóváhagyást, hogy elfogadja a mandátumot.

VIII. A VÁLASZTÁSOK VÉGEREDMÉNYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSA ÉS KÖZZÉTÉTELE

80. szakasz

A Tartományi Választási Bizottság a választások végeredményét a szavazóhelyek bezárását követő 72 órán belül megállapítja és közzé teszi.

A választások végeredményét közzé kell tenni VAT Hivatalos Lapjában.

IX. A MANDÁTUM MEGSZÜNÉSE

81. szakasz

A képviselőnek a megbízási idő lejártá előtt megszűnik a mandátuma, ha:

- 1) benyújtja lemondását,
- 2) jogerős bírósági határozat legalább hat havi feltétel nélküli börtönbüntetésre ítéli,
- 3) jogerős határozat cselekvőképtelenné nyilvánítja,
- 4) olyan munkát, illetve tisztséget vállal, amely a törvény vagy e határozat értelmében összeegyeztetetlen a képviselői tisztséggel,
- 5) megszűnik lakóhelye a tartomány területén,
- 6) elveszíti állampolgárságát,
- 7) meghal.

A képviselő személyesen nyújtja be az aláírás hitelesítésében illetékes szerv által hitelesített lemondását a Képviselőház elnökének, éspedig a hitelesítés napjától számított három napon belül.

A képviselő mandátuma az 1. bekezdés szerinti eset bekövetkezésének napján szűnik meg.

A mandátum megszűnésének napját a Képviselőház a képviselői mandátum megszűnésének okairól szóló értesítés átvételét követő első soron következő ülésén állapítja meg.

X. A VÁLASZTÓJOG VÉDELME

82. szakasz

A választások lebonyolítására illetékes szervek a választási eljárás során kötelesek tájékoztatni a szavazópolgárokat választójogaikról és e jogok védelmének módjáról.

83. szakasz

Bármely szavazópolgár, jelölt, jelöltállító vagy listabenyújtó kifogással élhet az illetékes választási bizottságnál a választójog vagy a választási eljárás megsértése miatt.

A szavazatszedő bizottság bármely tagja kifogással élhet az illetékes választási bizottságnál a választójognak vagy a választási eljárásnak a szavazóhelyen való megsértése miatt.

A kifogást a kifogás benyújtója által szabálytalannak vagy mulasztásnak tekintett határozat meghozatalától, illetve cselekmény elkövetésétől számított 24 órán belül kell benyújtani.

84. szakasz

Az illetékes választási bizottság a kifogás átvételétől számított 48 órán belül dönt, és határozatát eljuttatja a kifogás benyújtójához.

Ha az illetékes választási bizottság elfogadja a kifogást, megsemmisíti a határozatot vagy a cselekményt.

Ha az illetékes választási bizottság a kifogás kapcsán nem hoz döntést az e határozatban előírányozott határidőben, úgy tekintendő, hogy a kifogást elfogadta.

85. szakasz

Az illetékes választási bizottságnak a kifogást elvető vagy elutasító vagy akár a kifogást elfogadó határozata ellen az illetékes bírósághoz lehet fellebbezni.

A fellebbezést az illetékes választási bizottság által, a határozat átvételét követő 48 órán belül lehet benyújtani.

Az illetékes választási bizottság a fellebbezés átvételét követő 24 órán belül valamennyi szükséges iratot is köteles eljuttatni az illetékes bírósághoz.

86. szakasz

Ha a bíróság elfogadja a fellebbezést, a megfelelő választási cselekményt, illetve a választásokat 10 napon belül meg kell ismételni.

XI. MEGFIGYELŐK

87. szakasz

A hazai nemkormányzati szervezeteknek, más államoknak, a megfelelő nemzetközi szervezeteknek az érdekelt képviselői, a hazai és külföldi médiák (a továbbiakban: megfigyelők) figyelemmel kísérik az egész választási folyamatot, a választások lebonyolítására alakított szervek munkáját és a választások eredményének megállapítását.

88. szakasz

A megfigyelők számára a választások lebonyolítására alakított szervek biztosítják a választások menetének és a szervek munkájának figyelemmel kíséréséhez szükséges feltételeket, a megfigyelők jelenlétét pedig jegyzőkönyvezik.

89. szakasz

A megfigyelők a választások lebonyolítására alakított szervek működésénél jelen lehetnek, de nem vehetnek részt a munkában.

90. szakasz

A Tartományi Választási Bizottság utasítást ad ki a 87 – 89. szakasz rendelkezéseinek a végrehajtási módjáról.

XII. A VÁLASZTÁSOK LEBONYOLÍTÁSI KÖLTSÉGEI

91. szakasz

A választások lebonyolításra alakított szervek munkájához és a választási anyagra szükséges eszközöket, továbbá a választások lebonyolításának egyéb költségeit a tartományi költségvetés biztosítja a Képviselőház költségvetésében megállapított eszközök keretében.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó, a költségek specifikációját is tartalmazó kérelmet a választóköri választási bizottsága nyújtja be a Tartományi Választási Bizottsághoz.

A Tartományi Választási Bizottság osztja fel a választóköri választási bizottságai számára az eszközöket, meghatározza az eszközök felhasználási módját és ellenőrzi az eszközök felhasználását.

A választási eljárásban a beadványok és cselekmények illetékmentesek.

XIII. BÜNTETŐ RENDELKEZÉSEK

92. szakasz

Szabálysértés miatt 5 000-tól 50 000 dinárig terjedő pénzbírsággal sújtandó a 24. szakasz rendelkezéseivel ellentétes módon eljáró szervezet.

Az 1. bekezdés szerinti szabálysértés miatt a szervezet felelős személye 250-től 25 000 dinárig terjedő pénzbírsággal sújtandó.

Az 1. bekezdésben említett szabálysértés miatt 250-től 25 000 dinárig terjedő pénzbírsággal sújtandó az a személy is, aki közzé teszi a választási eredmények becslését vagy a választások előzetes eredményét.

93. szakasz

Szabálysértés miatt 5 000-tól 500 000 dinárig terjedő pénzbírsággal sújtandó az a politikai párt vagy más politikai szervezet (vagy egyéb jogi személy), amely a 25. szakasz 9. bekezdésétől eltérően he-

lyezi el a politikai pártok vagy más politikai szervezetek szimbólumát vagy más propagandaanyagot.

Az 1. bekezdésben említett szabálysértés miatt a politikaiszervezet (vagy más jogi személy) felelős személye is 250-től 25 000 dinárig terjedő pénzbírsággal sújtandó.

94. szakasz

Szabálysértés miatt 250-től 25 000 dinárig terjedő pénzbírsággal sújtandó az a személy, aki a szavazóhelyen mobiltelefont vagy más távközlési eszközt használ (25. szakasz 10. bekezdése).

95. szakasz

Szabálysértés miatt 250-től 25 000 dinárig terjedő pénzbírsággal sújtandó az a személy, aki a szavazóhelyen tartózkodik anélkül, hogy az e határozatban kijelölt jogai és kötelességei lennének (25. szakasz 11. bekezdése).

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

125.

Azon családok pénzsegélyre jogosultságáról szóló határozat, amelyekben ikrek születtek (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 9/06. szám) 6. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
h o z o t t

I.

Azon családok pénzsegélyre jogosultsága 2012. évi nominális összegét, amelyekben ikrek születtek, a Kormány 400 000,00 dinár (négy százezer dinár és 00/100) összegben állapítja meg

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 553-304/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová Mikanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

126.

Azon családok pénzsegélyre jogosultságáról szóló határozat, amelyekben hármas, illetve négyes ikrek születtek (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/05. szám) 6. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
h o z o t t

I.

Azon családok pénzsegélyre jogosultsága 2012. évi nominális összegét, amelyekben hármas, illetve négyes ikrek születtek, a Kormány

600 000,00 dinár (hatszázezer dinár és 00/100) összegben állapítja meg

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 553-305/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

127.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapja megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 11. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapja 2012. évi munkaprogramját, amelyet a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapjának igazgatóbizottsága 2012. február 09-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-13/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

128.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapja megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 11. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapja 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapjának igazgatóbizottsága 2012. február 09-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-43/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

129.

A Tartományi Mezőgazdasági Fejlesztési Alap megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 03/01. szám) 10. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Tartományi Mezőgazdasági Fejlesztési Alap 2012. évi munkaprogramját, amelyet az Alap Tanácsa 2012. január 30-án megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-10/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

130.

A Tartományi Mezőgazdasági Fejlesztési Alap megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 03/01. szám) 10. szakaszának 2. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Tartományi Mezőgazdasági Fejlesztési Alap 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet az Alap Tanácsa 2012. január 30-án megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-35/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

131.

A Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/08. és 6/09. szám) 18. szakasza és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****I.**

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet alapszabályát, amelyet az Intézet igazgatóbizottsága 2011. november 8-án megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-35/2012.

Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

132.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****I.**

A Kormány jóváhagyja a Tartományi Műemlékvédelmi Intézet bevételeinek és kiadásainak 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet a Tartományi Műemlékvédelmi Intézet igazgatóbizottsága 2012. január 26-án megtartott 13. ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-47/2012.

Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

133.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kor-

mányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****I.**

A Kormány jóváhagyja a Tartományi Műemlékvédelmi Intézet 2012. évi munkaprogramját, amelyet a Tartományi Műemlékvédelmi Intézet igazgatóbizottsága 2012. január 26-án megtartott 13. ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-101/2012.

Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

134.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****I.**

A Kormány jóváhagyja a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Ajándékgyűjtemény Képtár 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Ajándékgyűjtemény Képtár igazgatóbizottsága 2012. január 25-én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-46/2012.

Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

135.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet

(Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT h o z o t t

I.

A Kormány jóváhagyja a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Ajándékgyűjtemény Képtár 2012. évi munkaprogramját, amelyet a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Ajándékgyűjtemény Képtár igazgatóbizottsága 2012. január 25-én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDaság AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-100/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

136.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT h o z o t t

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Színházmúzeum bevételeinek és kiadásainak 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet a Vajdasági Színházmúzeum igazgatóbizottsága 2012. január 25-én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDaság AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-45/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

137.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT h o z o t t

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Színházmúzeum 2012. évi munkaprogramját, amelyet a Vajdasági Színházmúzeum igazgatóbizottsága 2012. január 25-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDaság AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-99/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

138.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT h o z o t t

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Múzeum 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet a Vajdasági Múzeum igazgatóbizottsága 2012. január 26-án megtartott 6. ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDaság AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-44/2012.
Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

139.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézetek alapítói jogainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 1. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2012. február 14-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT h o z o t t

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Múzeum 2012. évi munkaprogramját, amelyet a Vajdasági Múzeum igazgatóbizottsága 2012. január 26-án megtartott 6. ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-98/2012.

Újvidék, 2012. február 14.

Anna Tomanová Mikanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

140.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság költségvetési eszközeinek az etnikai közösségek támogatá-

sára való odaítéléséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/06. szám) 3. szakasza alapján a

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

PÁLYÁZATOT

ír ki

ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE A VAJDASÁG AUTONÓM
TARTOMÁNYI ETNIKAI KÖZÖSSÉGEK SZERVEZETEINEK
TÁMOGATÁSÁRA

A pályázatot a Vajdaság autonóm tartományi etnikai közösségek szervezetei 2012. évi rendszeres tevékenységének, projektjeinek és rendezvényszervezésének, valamint felszerelése beszerzésének és beruházások befektetéseiinek társfinanszírozására ítélik oda.

I. AZ ESZKÖZÖK FELOSZTÁSA

A pályázatot összesen 30 500 000,00 dinár összegre írjuk ki.

Nemzeti közösség	Az eszközök teljes összege az etnikai közösségek szervezetei számára
Magyarok	14 820 000,00
Horvátok	3 130 000,00
Szlovákok	3 130 000,00
Románok	2 330 000,00
Romák	1 500 000,00
Ruszinok	1 200 000,00
Bunyevácok	1 100 000,00
Macedónok	680 000,00
Ukránok	424 000,00
Németek	296 000,00
Csehek	130 000,00
Askálik	100 000,00
Egyiptomiak	100 000,00
Görögök	100 000,00
Mások	1 460 000,00
Összesen	30 500 000,00

II. PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

A jelentkezések határideje 2012. március 20.

A pályázatra kizárólag a Vajdaság autonóm tartományi bejegyzett jogi személyek – az etnikai közösségek szervezetei és egyesületei jelentkezhetnek, amelyeknek tevékenysége a nemzeti és kulturális önazonosság megőrzésén és ápolásán alapul vagy, amelyek tevékenysége a nemzetek közötti tolerancia megőrzésén és fejlesztésén alapul.

A pályázatra nem jelentkezhetnek a közvetlen és közvetett költségvetési eszközfelhasználók.

A határidőn túl és hiányos, vagy szabálytalanul kitöltött vagy nem a felhatalmazott személy részéről benyújtott jelentkezéseket, valamint azokat, amelyek nem a pályázat tárgyát képezik, nem vesszük figyelembe.

Nem vesszük figyelembe azokat a jelentkezéseket, amelyeket azok a pályázók nyújtottak be, amelyeknek már a Titkárság korábbi pályázata alapján ítéltünk oda eszközöket, de nem tettek eleget a pályázat szerint vállalt kötelezettségeiknek vagy kellő időben, a jelen pályázat szerinti jelentkezés határidejének lejártáig nem kérték a Titkárságtól a Titkárság pályázata alapján kapott eszközök realizálására meghatározott határidő meghosszabbítását.

A Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság fenntartja jogát, hogy a pályázótól kiegészítő dokumentációt

és információt kérjen, vagy helyszínelést végezzen, illetve az eszközök odaítéléséhez további feltételek teljesítését határozza meg.

A Titkárság nem köteles megindokolni határozatait.

A Titkárság ezen határozatai ellen nem nyújtható be jogorvoslat.

A jelentkezéseket és a dokumentációt nem juttatjuk vissza a pályázóknak.

III. A PÁLYÁZÁS MÓDJA

A jelentkezéseket két példányban kell benyújtani, a pályázó felhatalmazott személye által hitelesített és aláírt két nyilatkozattal, kizárólag a Titkárság pályázati formanyomtatványain. A komplett pályázati dokumentáció az utasításokkal és szabályokkal 2012. február 20-ig vehető át a Titkárság helyiségeiben vagy letölthető a www.puma.vojvodina.gov.rs honlapról.

A jelentkezéshez kötelezően mellékelni kell:

- A szervezet bejegyzéséről szóló hivatalos bizonylatot
- Az adóazonosító számról szóló bizonylatot
- A banknál nyitott számláról szóló hivatalos bizonylatot

A pályázati jelentkezéseket szerb nyelven vagy a Vajdaság Autonóm Tartományban hivatalos használatban levő nemzeti kisebbség nyelvén kell benyújtani.

A jelentkezéseket személyesen az újvidéki tartományi szervek iktatójában (Vajdaság AT Kormányépülete) való átadással kell benyújtani vagy posta útján a következő címre:

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és
Nemzeti Közösségi Titkárság
21000 Újvidék
Mihajlo Pupin sugárút 16.
A PÁLYÁZATRA

A pályázat eredményeit a Titkárság hivatalos honlapján tesszük közzé.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

Szám: 128-90-862/2012
Dátum: 2012. február 20.

Deli Andor magiszter s.k.
tartományi titkár

141.

A foglalkoztatásról és a munkanélküliség esetén való biztosításról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 36/09. szám) 50. szakasza, Az aktív foglalkoztatási politika intézkedéseinek kritériumairól és végrehajtásának módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 07/10., 03/11. és 06/11. – javítás szám) 40. szakasza és A Vajdaság AT 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 8. szakasza alapján a 2012. évi Vajdaság autonóm tartományi foglalkoztatási tartományi akciótervvel összhangban

A TARTOMÁNYI MUNKAÜGYI, FOGLALKOZTATÁSI ÉS A
NEMEK EGYENJOGÚSÁGÁVAL FOGLALKOZÓ TITKÁRSÁG
NYILVÁNOS FELHÍVÁST
tesz közzé

A MUNKÁLTATÓK FELÉ ÚJ MUNKAHELYEK MEGNYITÁSÁNAK TÁMOGATÁSÁRA A 2012. ÉVBEN VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYBAN 117-401-258/2012

I. A PROGRAM LEÍRÁSA ÉS AZ ESZKÖZÖK ÖSSZEGE

Az új munkahelyek megnyitásának támogatására vonatkozó nyilvános felhívás alapját képezi a de minimis állami támogatás elnyerésének.

Az új munkahelyek megnyitásának összességben történő támogatását azoknak a munkáltatóknak hagyjuk jóvá, akik munkahelyeket nyitnak a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat nyilvántartására bejelentkezett Vajdaság autonóm tartományi munkanélküli személyek foglalkoztatása érdekében.

A támogatás összege 130.000,00 dinár egy újonnan megnyitott munkahelyért.

A támogatás 20.000,00 dinár összegű pótlékát (a támogatás teljes összege 150.000,00 dinár) azoknak a munkáltatóknak ítéljük oda, akik 50 évnél idősebb személyeket foglalkoztatnak.

A munkáltató számára lehetővé tehető a kérelem újbóli benyújtása és a támogatás odaítélése azzal a feltétellel, ha a szerződéskötés pillanatában a szerződéses kötelezettségek biztosításaként átadja a támogatás összegét kitevő bankgaranciát vagy elsőrendű jelzálogot a támogatás összegének kétszeres értékét kitevő ingatlanra.

II. A KÉRELEM BENYÚJTÁSÁNAK FELTÉTELEI ÉS A SZÜKSÉGES DOKUMENTÁCIÓ

A kérelem benyújtásának feltételei

Az új munkahelyek megnyitására szolgáló támogatásra a munkáltató a következő feltételek mellett jogosult:

- ha a kérelem benyújtásának hónapját megelőző utóbbi három hónapban nem csökkentette a foglalkoztatottak számát, kivéve a normális munkavándorlást;
- ha nem indított ellene csődeljárást, vagyis felszámolási eljárást;
- ha a kérelem benyújtásának hónapját megelőző utóbbi három hónapban rendszeresen kiegyenlítette kötelezettségeit a foglalkoztatottak kötelező társadalombiztosítási járuléka

tekintetében, kivéve ha a kérelmező újonnan alapított gazdasági alany, amely a hazai vagy külföldi befektetés alapján van bejegyezve az illetékes helyi önkormányzati szerv megindokolt kérelme szerint;

- ha a kérelmező, aki ellen csődeljárás folyt és akinél teljes egészében megvalósult az átszervezési terv, legalább 12 hónapig sikeresen gazdálkodott, kivéve a helyi önkormányzati szerv megindokolt kérelme esetét;
- ha a kérelmező, aki olyan gazdasági alanyt vásárolt, amely ellen befejeződött a csődeljárás vagy felszámolási eljárás, a vásárlástól számított legalább 12 hónapig sikeresen gazdálkodott, kivéve az illetékes helyi önkormányzati szerv megindokolt kérelmét;
- ha az a munkanélküli, aki számára a támogatást kéri és aki előzőleg korlátlan időre munkaviszonyban volt a munkáltatónál – kérelmezőnél, a munkanélküliek nyilvántartásában szerepel legalább hat hónapig;
- nyilatkozatot kell átadnia arról, hogy van-e megkötött kollektív szerződés a munkáltatónál.

Az új munkahelyek megnyitására szolgáló támogatásra nem jogosultak:

- az állami szervek, szervezetek és egyéb közvetlen és közvetett költségvetési eszközfelhasználók, társadalmi szervezetek, polgári egyesületek és nonprofit szervezetek;
- a szén kiaknázása, taxi szállítás, pénzváltás, hazzárdjáték és fogadás, erdőszet területén tevékenységet folytató kérelmezők stb.;
- azok az eszközfelhasználók, akik nem tettek eleget korábbi szerződésbeli kötelezettségeiknek a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat vagy a Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság iránt, a szerződéses kötelezettség pedig lejárt, valamint azok az eszközfelhasználók, akiknek szerződéses kötelezettségük folyamatban van és megállapítást nyert, hogy azt nem teljesítik rendszeresen;
- Az állami támogatás odaítélésének szabályairól szóló rendelet (Az SZK Hivatalos Közlönye, 13/10. szám) 2. szakasza 1. bekezdésének 5.) pontja értelmében nehézségekkel küszködő gazdasági alanyok;
- azok a kérelmezők, akik olyan munkanélküli személyeket foglalkoztatnak, akiknek az alapító vagy a kérelmezővel összeköttetésben álló munkáltatónál előző korlátlan időre szóló munkaviszonyuk a kérelem benyújtásáig hat hónapnál rövidebb időszakban megszűnt.

A kérelem benyújtásához szükséges dokumentáció

- kérelem a business tervvel;
- a kérelmező írásbeli nyilatkozata valamennyi egyéb de minimis támogatásról, amelyeket az előző három éves költségvetési időszakban kapott és arról, hogy ugyanazon indokolt költségekre kapott-e már és milyen alapon állami támogatást, vagy a kérelmező nyilatkozata, hogy nem használt állami támogatást;
- az illetékes szerv cégjegyzékbe vételre vonatkozó határozatának fénymásolata, ha a kérelmező nem a Gazdasági Nyilvántartó Ügynökségnél van bejegyezve;
- a bank a munkáltató folyószámláján a kérelem benyújtásának hónapját megelőző utóbbi három hónapban történő forgalomról szóló bizonylata;
- adóbevallás a keresetekre/terítésekre elszámolt és befizetett járulékokról és kötelező társadalombiztosításról, a kérelem benyújtásának hónapját megelőző utóbbi három hónapra vonatkozóan, amelyet az Adóhivatal hitelesített;
- zárszámadás a kérelem benyújtásának évét megelőző évre vonatkozóan azon programok esetében, amelyek szerint öt vagy több személyt foglalkoztatnak, illetve azon gazdasági alanyok esetében, amelyek gazdálkodási ideje három évnél hosszabb, függetlenül a foglalkoztatottak számától, amelyet a Szerb Nemzeti Bank hitelesít (ez a korlátozás nem vonatkozik azokra a kérelmezőkre, akik bankgaranciát

mellékelnek), kivéve ha a kérelmező újonnan megalapított gazdasági alany, amely Vajdaság AT területén hazai vagy külföldi beruházás alapján van bejegyezve;

- az illetékes helyi önkormányzati szerv indokolt kérelme a kérelem benyújtására vonatkozó feltételek 4. és 5. francia bekezdésében foglalt esetekben.

A Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság fenntartja jogát, hogy egyéb, a kérelmező kérelmének elbírálásához releváns bizonyítékokat is kérjen.

III. A TÁMOGATÁS ODAÍTÉLÉSÉNEK PRIORITÁSAI

A Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat illetékes kirendeltsége ellenőrzi a nyilvános felhívás általános feltételeinek való megfelelést és a megállapított kritériumok (a business terv értékelése, a nehezebben foglalkoztatható kategóriák – 30 évnél fiatalabb, fogyatékos személyek, önellátó szülők, romák, menekült és széttelepített személyek foglalkoztatása) alapján minősíti a beérkezett kérelmeket.

Abban az esetben, ha több munkáltató eleget tesz a kritériumoknak, a támogatás odaítélésénél előnyben részesül az a munkáltató, aki aláírt kollektív szerződéssel rendelkezik.

IV A DÖNTÉSHOZATAL

Az új munkahelyek megnyitásáért a munkáltatóknak járó támogatás odaítéléséről a határozati javaslatot a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat kirendeltségének igazgatója hozza meg.

A határozati javaslatot a Tartományi Foglalkoztatási Szolgálat igazgatója hagyja jóvá.

A munkanélküli személyek foglalkoztatása érdekében új munkahelyek megnyitásáért a munkáltatóknak járó támogatás odaítéléséről a határozatot a javaslat és a jóváhagyás alapján a tartományi munkaügyi, foglalkoztatási és a nemek egyenjogúságával foglalkozó titkár hozza meg.

V. SZERZŐDÉSKÖTÉS

A tartományi munkaügyi, foglalkoztatási és a nemek egyenjogúságával foglalkozó titkár, a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat kirendeltségének igazgatója és a kérelmező a támogatás jóváhagyásáról szóló határozathozattal számított 30 napon belül szerződést kötnek, amelyben szabályozzák a kölcsönös jogokat és kötelezettségeket és amely alapján a támogatás kifizetése történik.

A szerződéskötéshez szükséges dokumentáció:

- a foglalkoztatott személy határozatlan időre szóló munkaviszonyának létesítésére vonatkozó bizonyíték (munkaszerződés és a kötelező társadalombiztosítás bejelentése);
- a szerződéses kötelezettség megfelelő biztosítási eszközei;
- az aláírási címpéldány fénymásolata és
- az eszközfelhasználó, valamint a kezes írásbeli beleegyezése a személy adatainak begyűjtését és feldolgozását illetően.

A szerződéses kötelezettségek biztosítékai:

1. A VÁLLALKOZÓ SZÁMÁRA

- a jóváhagyott 300.000,00 dinárt kitevő eszközök esetében – az eszközfelhasználó két azonos kitöltetlen személyes váltója egy kezessel, váltói felhatalmazással;
- a jóváhagyott 300.001,00-650.000,00 dinárt kitevő eszközök esetében - az eszközfelhasználó két azonos kitöltetlen személyes váltója két kezessel, váltói felhatalmazásokkal (ha az eszközfelhasználó a 650.000,00 dinárt kitevő összegekig nem tud biztosítékként váltókat biztosítani, mellékelheti a biztosítékként felsorolt póteszközök bármelyikét);
- a jóváhagyott 650.001,00 dinárt és azon felüli összeget kitevő eszközök esetében – az eszközfelhasználó két azonos kitöltetlen személyes váltója két kezessel, váltói felhatalmazásokkal és a biztosítási póteszköz tetszés szerint:
 - elsőrendű jelzalog a támogatás összegének kétszeresét kitevő értékű ingatlanra vagy
 - bankgarancia a támogatás összegének értékében, vagy
 - szerződéses jótállás.

2. JOGI SZEMÉLY SZÁMÁRA

- a jóváhagyott 650.000,00 dinárt kitevő eszközök esetében – két azonos kitöltetlen saját váltó váltói felhatalmazásokkal vagy a felsorolt biztosítási póteszközök valamelyike;
- a jóváhagyott 650.001,00 dinárt és azon felüli összeget kitevő eszközök esetében – két azonos kitöltetlen saját váltó váltói felhatalmazásokkal és biztosítási póteszköz tetszés szerint:
 - elsőrendű jelzalog a támogatás összegének kétszeresét kitevő értékű ingatlanra vagy
 - bankgarancia a támogatás összegének értékében, vagy
 - szerződéses jótállás.

Kezes lehet minden cselekvőképes természetes személy, aki nem idősebb 65 évnél, rendszeres havi bevételei vannak kereset vagy nyugdíj címén, függetlenül jövedelmétől, valamint önálló tevékenységet folytató (vállalkozó) természetes személy.

A váltók: A pénzforgalomról szóló törvény módosításáról és kiegészítéséről szóló törvénnyel (Az SZK Hivatalos Közlönye, 31/11. szám) és A váltók és felhatalmazások nyilvántartása vezetésének részleteiből, tartalmáról és módjáról szóló határozattal (Az SZK Hivatalos Közlönye, 56/11. szám) összhangban a kérelmezőnek be kell jejeztetni a váltót a Váltók és Felhatalmazások Regiszterébe.

VI. AZ ESZKÖZFELHASZNÁLÓ KÖTELEZETTSÉGEI

Az új munkahelyek megnyitására szolgáló támogatás eszközeinek felhasználója köteles:

- munkanélküli személlyel határozatlan időre, teljes munkaidővel munkaviszonyt létesíteni, illetve munkaszerződést kötni a törvénnyel összhangban, azzal, hogy a munkaviszony a létesítésétől számított legalább 24 hónapig tart;
- rendszeresen kifizetni a keresetet és befizetni a kötelező társadalombiztosítási járulékokat, valamint a szerződésben foglalt személyek kötelező társadalombiztosítási járulékanak befizetésére vonatkozó bizonyítékokat benyújtani;
- a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat szervezeti egységét értesíteni a szerződés teljesítését befolyásoló minden változásról.

Az eszközfelhasználó tevékenységét annak a községnek a területén köteles folytatni, amelyben a támogatást kapta.

Ha az eszközfelhasználó nem teljesíti a szerződésben megfogalmazott kötelezettségeit, köteles a támogatás összegét visszafizetni a szerződéses kötelezettség nem teljesített részére, a törvényes büntetőkamattal növelve.

VII. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A kérelmet a business tervvel két példányban kell benyújtani a Nemzeti Szolgálat munkáltató székhelye szerinti illetékes szervezeti egységénél, vagy annál a szervezeti egységénél, ahol a program megvalósul, személyesen vagy posta útján, a Nemzeti Szolgálat valamennyi szervezeti egységénél kapható vagy a www.psrzp.vojvodina.gov.rs vagy www.nsz.gov.rs honlapról letölthető formanyomtatványon.

További tájékoztatás a Nemzeti Szolgálat minden szervezeti egységében kapható.

A hiányos dokumentációt nem vesszük figyelembe.

A nyilvános felhívás a napilapban való közzétételétől az eszközök erre a célra előírányzott felhasználásáig tart nyitva.

142.

A foglalkoztatásról és a munkanélküliség esetén való biztosításról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 36/09. szám) 50. szakasza, Az aktív foglalkoztatási politika intézkedéseinek kritériumairól és végrehajtásának módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos

Közlönye, 07/10., 03/11. és 06/11. – javítás szám) 50. szakasza és A Vajdaság AT 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 8. szakasza alapján a 2012. évi Vajdaság autonóm tartományi foglalkoztatási tartományi akciótervvel összhangban

A TARTOMÁNYI MUNKAÜGYI, FOGLALKOZTATÁSI ÉS A NEMEK EGYENJOGÚSÁGÁVAL FOGLALKOZÓ TITKÁRSÁG
NYILVÁNOS FELHÍVÁST
tesz közzé

**MUNKANÉLKÜLI SZEMÉLYEK FELE
ÖNFoglalkoztatás Támogatására a 2012.
ÉVBEN VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYBAN
117-401-259/2012**

I. A PROGRAM LEÍRÁSA ÉS AZ ESZKÖZÖK ÖSSZEGE

Az önfoglalkoztatás támogatására vonatkozó nyilvános felhívás alapját képezi a de minimis állami támogatás elnyerésének.

Az önfoglalkoztatásra a támogatást munkanélküli személyeknek ítéljük oda 160.000,00 dinárt kitevő összegben, újonnan bejegyzett tevékenység folytatása érdekében Vajdaság AT területén.

Ha több munkanélküli a törvénnyel összhangban társul, valamenyen külön-külön nyújtják be a kérelmet az önfoglalkoztatásra és a 160.000,00 dinárt kitevő támogatásra vonatkozó jogosultság megvalósítására.

A nyilvános felhívás nyitva tartása alatt a munkanélküli személy csak egyszer nyújthatja be a kérelmet a támogatás felhasználására.

II. A KÉRELEM BENYÚJTÁSÁNAK FELTÉTELEI ÉS A SZÜKSÉGES DOKUMENTÁCIÓ

A kérelem benyújtásának feltételei

A támogatás odaítélésére kérvényt benyújtani a személy a következő feltételek mellett jogosult:

- Vajdaság AT területén be van jelentve a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálatnál (a továbbiakban: Nemzeti Szolgálat) a munkanélküliek nyilvántartásában és
- befejezte a Nemzeti Szolgálat vagy más megfelelő szervezet által szervezett önfoglalkoztatásra irányuló utasító képzést, amelynek célja a saját tevékenység kezdéséhez szükséges tájékozottság és kompetencia szintjének emelése.

Az önfoglalkoztatás támogatására a jogosultság nem valósítható meg a következő esetekben:

- mezőgazdasági magánbirtok, szövetkezet, polgári egyesületek és társadalmi szervezetek tevékenységének folytatására;
- szénkiaknázás, taxi szállítás, pénzváltó, hazardjáték és fogadás stb. területén való tevékenység folytatására;
- ha a személy már megvalósította jogát az önfoglalkoztatásért járó egyösszegű pénzbeli térítés kifizetésére;
- ha a személy nem teljesítette szerződéses kötelezettségét a Nemzeti Szolgálat vagy a Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság felé.

A kérelem benyújtásához szükséges dokumentáció:

- kérelem a business tervvel, előírt formanyomtatványon;
- bizonylat a befejezett képzésről, ha nem a Nemzeti Szolgálat szervezésében fejezte be;
- a kérelmező írásbeli nyilatkozata valamennyi egyéb de minimis támogatásról, amelyeket az előző három éves költségvetési időszakban kapott és arról, hogy ugyanazon indokolt költségekre kapott-e már és milyen alapon állami támogatást, vagy a kérelmező nyilatkozata, hogy nem használt állami támogatást.

A Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság fenntartja jogát, hogy egyéb, a kérelmező kérelmének elbírálásához releváns bizonyítékokat is kérjen.

III. A TÁMOGATÁS ODAÍTÉLÉSÉNEK PRIORITÁSAI

A Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat ellenőrzi a nyilvános felhívás általános feltételeinek való megfelelést és a business terv értékelése, valamint az előre megállapított kritériumok alapján minősíti a beérkezett kérelmeket.

A jóváhagyási eljárásban prioritást élvez az a személy, aki a munkanélküliek nehezebben foglalkoztatható kategóriájába tartozik – 30 évnél fiatalabb, 50 évnél idősebb, fogyatékos személyek, önellátó szülők, családi erőszak áldozatai, szociális segély élvezői, romák, menekült és széttelepített személyek.

IV A DÖNTÉSHOZATAL

A munkanélküli személyek önfoglalkoztatásáért járó támogatás odaítéléséről a határozati javaslatot a NFSZ kirendeltségének igazgatója hozza meg.

A határozati javaslatot a Tartományi Foglalkoztatási Szolgálat igazgatója hagyja jóvá.

A munkanélküli személyek önfoglalkoztatásáért járó támogatás odaítéléséről a határozatot a javaslat és a jóváhagyás alapján a tartományi munkaügyi, foglalkoztatási és a nemek egyenjogúságával foglalkozó titkár hozza meg.

V. SZERZŐDÉSKÖTÉS

A tartományi munkaügyi, foglalkoztatási és a nemek egyenjogúságával foglalkozó titkár, a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat kirendeltségének igazgatója és a kérelmező a munkanélküli személyek önfoglalkoztatásáért járó támogatás jóváhagyásáról szóló határozathozattól számított 60 napon belül, illetve legkésőbb november 30-ig szerződést kötnek, amelyben szabályozzák a kölcsönös jogokat és kötelezettségeket és amely alapján a támogatás kifizetése történik.

A szerződéskötéshez szükséges dokumentáció:

- az illetékes szerv cégjegyzékbéveletre vonatkozó határozatának fénymásolata (ha a cégjegyzékbéveletéről szóló határozatban nincs feltüntetve a tevékenység kezdésének időpontja, mellékelni kell a tevékenység kezdéséről szóló határozatot);
- az adóazonosítóról szóló határozat fénymásolata;
- a kötelező társadalombiztosítás bejelentésének fénymásolata;
- a szerződéses kötelezettségek biztosítéka;
- a folyószámlanyitáshoz szükséges szerződés vagy a kártya fénymásolata;
- az aláírási címpéldány fénymásolata;
- az eszközfelhasználó személyi igazolványának fénymásolata;
- a kezesek személyi igazolványának fénymásolata és egyéb bizonyítékok a kezes státusától függően, valamint
- a kérelmező és a kezes írásbeli beleegyezése a személy adatainak begyűjtése és feldolgozása vonatkozásában.

A szerződéskötés alkalmával a szerződéses kötelezettségek felsejolt biztosítékainak valamelyikét kell benyújtani, és pedig:

- az eszközfelhasználó két azonos kitöltetlen intézképezett váltóját egy kezzel és váltói felhatalmazással, vagy
- elsőrendű jelzálogot a támogatás összegének kétszeresét kitevő értékű ingatlanra vagy
- bankgaranciát a támogatás összegének kétszeres értékében vagy
- szerződéses jótállást.

Kezes lehet minden cselekvőképes természetes személy, aki nem idősebb 65 évnél, rendszeres havi bevételei vannak kereset vagy nyugdíj címén, függetlenül jövedelmétől, valamint önálló tevékenységet folytató (vállalkozó) természetes személy.

A váltók: A pénzforgalomról szóló törvény módosításáról és kiegészítéséről szóló törvénnyel (Az SZK Hivatalos Közlönye, 31/11. szám) és A váltók és felhatalmazások nyilvántartása vezetésének részletesebb feltételeiről, tartalmáról és módjáról szóló határozattal (Az SZK

Hivatalos Közlönye, 56/11. szám) összhangban a kérelmezőnek be kell jegyeztetni a váltót a Váltók és Felhatalmazások Regiszterébe.

A bejegyzett tevékenységet a személy köteles a határozathozatalt követően megkezdeni, de legkésőbb a szerződés aláírásának napjáig.

VI. AZ ESZKÖZFELHASZNÁLÓ KÖTELEZETTSÉGEI

Az önfoglalkozás támogatási eszközeinek felhasználója köteles:

- a bejegyzett tevékenységet annak kezdetétől számított legalább 12 hónapig folytatni;
- legalább 12 hónapig rendszeresen befizetni a kötelező társadalombiztosítási járulékokat és benyújtani a járulék befizetésére vonatkozó bizonyítékot.

Ha az eszközfelhasználó nem teljesíti a szerződésben megfogalmazott kötelezettségeit, köteles a támogatás összegét visszafizetni a szerződéses kötelezettség nem teljesített részére, a törvényes büntetőkamattal növelve.

VII. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A kérelmet a business tervvel két példányban kell benyújtani a Nemzeti Szolgálat lakóhely illetve tartózkodási hely szerinti illetékes szervezeti egységénél, személyesen vagy posta útján, a Nemzeti Szolgálat valamennyi szervezeti egységénél kapható vagy a www.psrzrp.vojvodina.gov.rs vagy www.nsz.gov.rs honlapról letölthető formanyomtatványon.

További tájékoztatás a Nemzeti Szolgálat minden szervezeti egységében kapható.

A hiányos dokumentációt nem vesszük figyelembe.

A nyilvános felhívás a napilapban való közzétételétől az eszközök erre a célra előirányzott felhasználásáig tart nyitva.

143.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 74. szakasza 1. bekezdésének 3) pontja, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 04/10. és 04/11. szám) 60. szakasza, valamint a Vajdaság AT 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 8. szakasza alapján a tartományi munkaügyi, foglalkoztatási és a nemek egyenjogúságával foglalkozó titkár

PÁLYÁZATOT ír ki

VISSZATÉRÍTÉS NÉLKÜLI ESZKÖZÖK NONPROFIT SZERVEZETEKNEK/POLGÁRI EGYESÜLETEK VALÓ ODAÍTÉLÉSÉRE A MUNKA, A FOGLALKOZTATÁS ÉS A NEMEK EGYENJOGÚSÁGA TERÜLETÉRE VONATKOZÓ PROJEKTEK FINANSZÍROZÁSÁRA 117-401-243/2012

A Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság a Vajdaság AT 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletnek (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) megfelelően visszatérítés nélküli eszközöket ítél oda 3.800.000,00 dinár (betűkkel: hárommillió nyolcszáz ezer dinár) összegben nonprofit szervezetek/polgári egyesületek a munka, foglalkoztatás és a nemek egyenjogúsága területére vonatkozó projektjeinek realizálására.

A FINANSZÍROZÁS CÉLJA:

- A munka és foglalkoztatás területére vonatkozó tevékenységek és programok serkentése, különösen a

nehezen foglalkoztatható lakosság kategóriája számára: fogyatékos személyek, nők, fiatalok 30 éves korig, 50 évnél idősebb személyek, romák;

- A könnyebb munkatalálást, új ismeretek és szakértelem megszerzését célzó képzésekkel kapcsolatos programok támogatása, a vállalkozás bemutatása, a voluntőr munka előmozdítása stb.;
- A nemi egyenjogúság konceptusát bemutató programok támogatása;
- A nők helyzetét, gazdasági erősítését és képzését előmozdító programok és tevékenységek támogatása;
- A nők és fiatalok gazdasági erősítésére irányuló programok támogatása, az alkotótevékenység, az ismeretek és jártasság elsajátításának serkentése az etno turizmusban és az agroturizmusban való szolgáltatások területén.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

1. A pályázaton részt vehetnek nem kormányzati szervezetek/polgári egyesületek Vajdaság AT területén, amelyek programjaikkal a pályázat céljait érvényesítik.
2. A pályázó csak egy projekttel pályázhat, a kért eszközök összege pedig nem lehet nagyobb 200.000,00 dinárnál (kétszáz ezer dinár).
3. A pályázati jelentkezéseket a Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatt levő II. emeleti 19. számú irodájában kapható vagy a www.psrzrp.vojvodina.gov.rs honlapról letölthető pályázati formanyomtatványokon kell benyújtani.
4. A pályázó a következő dokumentációt nyújtja be:
 - kitöltött pályázati formanyomtatvány és a projekt leírása
 - a pályázó adatai
 - a projekt költségvetése.
- A pályázatokat és a csatolt dokumentációt zárt borítékban kell eljuttatni a következő címre: Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16., posta útján vagy személyesen a tartományi szervek iktatója révén.
5. A hiányos pályázatokat nem vesszük figyelembe.
6. A projektek finanszírozására szolgáló eszközök odaítéléséről a határozatot a tartományi munkaügyi, foglalkoztatási és a nemek egyenjogúságával foglalkozó titkár a bizottság javaslatára hozza meg.
7. A bizonyos projekt finanszírozásáról szóló határozat meghozatalát követően a pályázót felszólítjuk a szerződés aláírására a Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkársággal. Ha a pályázó a felszólításra a projekt jóváhagyásáról való értesítéstől számított 15 napon belül nem jelentkezik a szerződés aláírása végett, úgy tekintendő, hogy elállt a projekt realizálásától.

A pályázat 2012. március 5-ig van nyitva.

A pályázat realizálásával kapcsolatos további tájékoztatás a Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság 021/487 46 09-es telefonszámán kapható.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA					
115.	Tartományi képviselőházi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetésének kiegészítéséről,	117	127.	amelyekben hármas, illetve négyes ikrek születtek Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapja 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	134
116.	Tartományi képviselőházi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja munkájának megszűnéséről	118	128.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Alapja 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	135
117.	Tartományi képviselőházi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány szerveiben az érdekellettel kapcsolatos kérdéseket szabályozó tartományi képviselőházi rendelet érvényének veszteséről	119	129.	Határozat a Tartományi Mezőgazdasági Fejlesztési Alap 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	135
118.	A Vajdasági Fejlesztési Bank pénzügyi potenciáljának erősítése céljából hosszú lejáratú értékpapírok kibocsátási eljárása megindításáról és lebonyolításának módjáról	120	130.	Határozat a Tartományi Mezőgazdasági Fejlesztési Alap 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	135
119.	Határozat a Pančevo 2 x400kV TÁ – Románia határa távvezetékhez szükséges infrastrukturális folyosó külön rendeltetésű terület területrendezési tervének meghozataláról	121	131.	Határozat a Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet alapszabályának jóváhagyásáról	136
120.	Határozat a Felső-Dunamente speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési tervének meghozataláról	122	132.	Határozat a Tartományi Műemlékvédelmi Intézet bevételei és kiadásai 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	136
121.	Határozat a Kaboli-Péterváradai rét speciális természeti rezervátum külön rendeltetésű terület területrendezési tervének meghozataláról	123	133.	Határozat a Tartományi Műemlékvédelmi Intézet 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	136
122.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselői mandátumának megszűnéséről	123	134.	Határozat a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Ajándékgyűjtemény Képtár 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	136
123.	Határozat a Tartományi Választási Bizottság tagjainak és titkárának, valamint helyetteseik kinevezéséről szóló határozat módosításáról	123	135.	Határozat a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Ajándékgyűjtemény Képtár 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	136
	VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA/JOGSZABÁLY-ÜGYI BIZOTTSÁG		136.	Határozat a Vajdasági Színházmúzeum bevételei és kiadásai 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	137
124.	Tartományi képviselőházi rendelet Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról-egységes szerkezetben foglalt szöveg	123	137.	Határozat a Vajdasági Színházmúzeum 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	137
	VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA		138.	Határozat a Vajdasági Múzeum 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	137
125.	Határozat azon családok pénzsegélyre jogosultsága 2012. évi nominális összegének megállapításáról, amelyekben ikrek születtek	134	139.	Határozat a Vajdasági Múzeum 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	137
126.	Határozat azon családok pénzsegélyre jogosultsága 2012. évi nominális összegének megállapításáról,			TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG	
			140.	Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi etnikai közösségek szervezeteinek támogatására	138
				TARTOMÁNYI MUNKAÜGYI, FOGLALKOZTATÁSI ÉS A NEMEK EGYENJOGÚSÁGÁVAL FOGLALKOZÓ TITKÁRSÁG	
			141.	Nyilvános felhívás a munkáltatók felé új munkahelyek megnyitásának támogatására a 2012. évben Vaj-	

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
	daság Autonóm Tartományban	139			
142.	Nyilvános felhívás munkanélküli személyek felé ön-foglalkoztatás támogatására a 2012. évben Vajdaság Autonóm Tartományban	140	143.	Pályázat visszatérítés nélküli eszközök nonprofit szervezeteknek/polgári egyesületek való odaítélésére a munka, a foglalkoztatás és a nemek egyenjogúsága területére vonatkozó projektek finanszírozására	142

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Ksenija Jovanović, tel.: 021/487-40-00.
Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.
Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.com